

## 加大重新劃分專業性學位 學費猛追私立大學

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

2010 年秋開始，加州大學（University of California）將把部分學科的研究所課程，重新劃歸為「專業」（professional）學位，包括社會工作（Social work）、建築（Architecture）以及都市規劃（Urban planning）等，因此，攻讀以上專業的研究生們，將與醫學院、商學院、法學院學生一起，被視為專業學位學生，並額外繳納最高多達 8000 元的專業課程費（professional school fee）。

由於經費短缺，加大系統希望漲學費補缺口，儘管學生們極力反對，但前不久加大理事會仍通過漲學費決議；此外，理事們也在會議中將 7 個課程歸入需額外繳費的專業學位。除前面提及的社會工作、建築、都市規劃等外，物理治療（Physical therapy）、庭院設計（Landscape design）、環境設計（Environmental design）及資訊（Information），也將成為所謂的專業學位。

該項重新劃歸專業學位的計畫，將影響到系統內約 1 萬 2000 名研究生，他們所交學費總額將比英文、化學等學科學生高出 46% 到 230% 不等。目前，加州居民普通碩士學位研究生的學費每年萬元出頭，公共衛生、護理等專業性課程學費則為 1 萬 5000 元左右，而法學、醫學、商學類專業碩士生學費則是 2 萬 6000 多元至 3 萬 6000 多元不等。

以洛杉磯加大為例，學校明年將對攻讀都市規劃專業的研究生多收 5200 元專業課程費，其總學費也增至每年 1 萬 9000 元。在加大各分校中，柏克萊加大 Boalt Hall 法學院的學費名列榜首，不包括食宿，每年學費即達 4 萬 4200 元，其中專業課程費高達 3 萬 1355 元；相對而言，社會工作等專業，在專業性學位中的費用仍屬較低收費。

譯稿人：藍先茜摘譯

資料來源：2009 年 12 月 10 日，洛杉磯時報

## 研究顯示：美國高等教育落後勞動力需求

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

根據一項由經濟學家所作的新研究顯示，儘管要求更加緊密地聯繫美國高等教育與就業需要的呼聲極高，美國大學只是「適度反應」勞動力市場的變化。

這項研究的初步結果週一在美國經濟學會（American Economic Association）年會中發表，結果發現一些學門，如電腦科學，較貼近勞動力市場的趨勢，而另一些，如醫藥和牙科，基本上不受就業機會變化的影響。

這 3 位經濟學家，包括加大柏克萊的巴德漢（Ashok D. Bardhan）、傑非（Dwight M. Jaffee）以及奧克拉荷馬大學的希克斯（Daniel L. Hicks），依據美國教育部教育統計中心（NCES）的綜合高等教育資料系統（Integrated Postsecondary Education Data System）、美國勞工統計局的職業就業數據庫及相關人口調查等 1984 到 2006 年間的數據，統整成一個新的資料庫，用以研究高等教育與就業市場間的聯結。

作者的結論是：一般情況下，就業機會和工資的增長、以及某些行業的需求的增加，的確提高了獲取學位的數目；但是，兩者間關係出現落差的現象，最長落差是延遲 4 到 7 年，剛好是取得學士或更高學位所花費的時間。

不過，研究人員發現不同行業間差異頗大，各行各業中，醫事助理、保險估算及電腦行業與市場變化就極為吻合。例如，當資訊科技工作和工資在 90 年代中期到末期蓬勃發展時，1998 年至 2002 年間的統計顯示，授予電腦科學學位的數目幾乎增加了一倍；相對的，醫學學位在過去 20 年來，儘管工資和需求的增長，學位授予的數目依舊保持穩定。

研究人員認為，差異的背後有一些可能因素，醫學領域的相關法規及醫生資格取得的程序等等，可能限制招生人數，或阻止大學拓展課程，進一步減少需求與勞動提供之間的聯繫。結果就是，雇主必須尋找其他途徑來填補職位空缺，例如從海外僱用。

作者表示，他們的分析也有一些限制；首先，他們的研究重點主要集中在研究學科領域與特定職業的配套，因此樣本主要都是選取需要高度專業培訓的行業，此外，這項研究沒有完全估算轉業在滿足勞動力需要上扮演的角色。

但他們認為，研究結果應對公共政策產生影響。他們建議，如果美國企業不希望在特定領域依賴外來人力，則企業需要考慮擴大培養國內在關鍵領域學位人才的戰略，如獎助研究或提供研究生獎學金、降低設立新專業學校的障礙、或獎勵現有教育機構提高招生率等。

本篇高等教育與勞動市場關聯性（How Responsive is Higher Education? The Linkages between Higher Education and the Labor Market）的研究報告，可點選以下連結下載：  
<http://www.aeaweb.org/aea/conference/program/retrieve.php?pdfid=458>。

譯稿人：藍先茜摘譯

資料來源：2010年1月4日，高等教育紀事報



## 法國的擴大內需與高教投資

駐法國臺北代表處文化組

法國總統薩科茲於12月14日宣佈擴大內需方案，政府將挹注的教育投資計畫。總計將有高達190億歐元（約合新台幣8825億元）用於提升全國大學院校之教學與研究，其中近80億歐元（約合新台幣3716億元）核撥給十餘所頂尖卓越院校。總統府此項決策，引起各教育團體與各校校長不同的反應。

首先跳出來反對的是大學教師與研究人員。「全國教育總工會」（SGEN-CFDT）認為，政府現在突如其來的大手筆投資，無異是「坦言國家自2002年以來，從未曾放眼投資於教育的未來」。「工會同盟」（FSU）、「總工會聯盟」（CGT）、「自治工會聯合會」（UNSA）等全國性工會則進一步指出，這筆看似巨額的款項，只是用來「迷惑民眾」，因為絕大部分款項為「捐贈資金」（dotations en capital），將用來協助大學設立校務基金，各校實際可支用的款項尚需等待未來的基金孳息。

不過，用於頂尖卓越院校的80億歐元，將有一部份可以立即啟用。雖然目前尚不知究竟是那十餘所院校會雀屏中選，但高教部部長Valérie Pécresse女士在12月15日回應各界詢問時，已做出上述承諾。80億歐元中的另外一部份，將由各卓越院校之校務基金有效管控。設若以巴黎第六大學每年4億7千萬歐元預算為例計算基準（該校目前亦為全國享有最多預算的知名院校之一），每年最多應可孳息5千萬歐元。

里昂第一大學校長亦為「大學校長會議」（CPU）主席Lionel Collet，非常讚揚政府這項「空前創舉」。他坦言，如果每年除了政府編列的預算之外，各校還能享有5千萬的利息收入，將會使大學生態完全改觀。

Collet校長的樂觀態度，前提在於必須入選為十餘所「卓越頂尖院校」，這也正是全國最大學生工會「法國全國大學生聯合會」（UNEF）所強烈反彈之處。該學生工會指出，政府熱衷栽培少數「卓越院校」的後果，將把法國導向「一套大學體制，兩種發展速度」。其他多個

工會也發表跨工會聲明，譴責政府違背民主平等精神，將使高等教育與研究的活水源頭日益枯竭。

部分大學校長則是對實施辦法有所質疑。Lionel Collet 贊許政府同時，不忘提醒各界：「政府為拼全球大學排名，意圖傾全力扶助十所綜合型大學。但政府同時也透過各種不同的獎掖手段，撥款支持各校發展特殊的研究領域與教學專長。」從這個觀點來說，因應擴大內需的教育投資計畫，似乎應該更為「雨露均霑」。Troyes 科技大學校長 Christian Lerminiaux 即表示，該校暫無能力因應政府要求，改造為政府所盼見的大型院校，但他們可以集中發展本身專長，甚至願意整併入大型院校。

多位大學校長冀望政府因地制宜，根據各地方特有狀況擬定各種不同等級的「卓越大學整合計畫」。里昂大學整合計畫(Université de Lyon) 主任 Michel Lussault 以該地區為例，表示他們希望能整合里昂與鄰近 Saint-Etienne 地區的大專院校，配合大都會發展計畫，共組都會型綜合大學。法國西岸的布列塔尼省區與 Loire 省區，有意以「結盟」方式，組成「大西部校院聯盟」。至於法國東部的 Dijon 與 Besançon 省區，則傾向比照諾曼第地區的大學整併模式。

工會方面除了對政府設立「巨無霸大學」(Mega Universities) 的理念不表支持之外，更質疑值此金融風暴與經濟衰退之際，所謂校務基金是否真能有效孳息因應財務所需。Strasbourg 大學校務基金會主席 Patrick Llerena 倒是相當樂觀。他強調，最大的困難並不在於管理鉅額的校務基金，而是如何將每一分錢花得適得其所。Llerena 表示，除了政府編列的預算補助之外，各大學應該都要有能力發展出適合自身的研究與投資政策；所謂的「大學自治」，就是要讓各大學學會做出抉擇，並且承擔後果，不管這後果是好是壞。

綜上所述，法國政府就擴大內需方案，將對高教與研究投資達 190 億歐元，其中 77 億歐元用於發展十餘所卓越院校。相關選拔辦法將在 2010 年初公告，由國際人士組成評審委員會審議各大學所提交之計畫書。再對原「大學整合計畫」(Plan campus) 的 37 億歐元追加 13 億元，使該計畫總預算款達到 50 億歐元。其所孳生之利息，

可加速扶植此十二項「大學整合計畫」，提升法國大學在國際的能見度。另以10億歐元整理Saclay校區，促成該區域之大學整合計畫。為加強校院教學的務實層面，政府將以10億歐元改善學生學習及住宿的環境；並對具前瞻性的研究如：生命科學、非碳能源等提供80億歐元的補助。

資料提供時間： 2009年12月

譯稿人： 駐法文化組

原始資料來源： 2009年12月19日法國世界報





## 法國大學自治逾半

駐法國臺北代表處文化組

33 所法國大學於 2010 年 1 月 1 日起實施自治。總計自 2007 年 8 月《大學自由與責任法》(LRU) 上路以來，目前共有 51 所大學實施自治，已達全國 83 所大學的一半以上。

根據《大學自由與責任法》第 18、19 條之「擴大責任與權能」(responsabilités et compétences élargies, 簡稱 RCE) 章節規定，大學將自主管理該校「薪資總量」(masse salariale) (註一) 與人力資源。早在 2009 年 1 月份，已有十餘所大學率先依法申請試行此一政策。

從數據上來說，目前 51 所實施自治的大學，共控管了 53 億歐元 (約合新台幣 2400 億元) 的「薪資總量」，以及將近 10 萬名人事員額。「大學校長會議」(CPU) 主席 Lionel Collet 指出，依法實施自治的學校所面臨的最大改變，就是學會如何管理人力與財務，因為大學事務權力移轉至各校後，讓各校可實際掌握的預算增加了三倍。

實施自治後，各大學可自行決定招聘人員事宜，不再需要與教育主管部門錙銖必較校內人事員額。為使人事業務更為靈活且彈性，過去各大學主管人事晉用的「專家委員會」(commission de spécialistes, 由 60%~70% 校內人員與 30%~40% 校外專家共同組成，任期三年) 將功成身退，改由臨時組成之「選拔小組」(comité de sélection, 由校務行政會議 (CA) 提名，其中至少一半係由校外專家組成)，因應個案分別審議之。

就敘薪業務而言，各大學也將享有更大的彈性。Lionel Collet 表示，部分學校甚至得以高薪延聘外國學有專精的學者。此外他也認為，未來各大學校內人員的薪資與津貼應有相當改善空間。

位於法國西部的 La Rochelle 大學是率先實施大學自治的學校之一。受惠於校務基金的有效管理，該校得以撥出 35 萬歐元 (約合新台幣 1600 萬元；相當於該校「薪資總量」的 1%)，提供校內行政人員、教師、技術人員等作為獎金之用。此舉無異呼應了高教部部長 Valérie Pécresse 所再三強調的「大學效能表現」：未來各大學約有

五分之一的預算，將取決於其辦學績效。

就教學方面而言，目前擁有 7000 名學生的 La Rochelle 大學，由於校務基金的靈活運用，得以適時調整並改進該校的教學策略。校長 Gérard Blanchard 表示，自 1 月 5 日起，該校將為工程科系碩士生提供 130 小時的「補充課程」，以加強學生跨領域、跨科際的專業知識與技能，協助其因應未來的職場需求，堪稱目前法國教育界獨一無二的文憑。此一學位也與贊助校務基金的工商企業合作，協助安插畢業生進入該等機構就業。

新近實施自治的 33 所大學主要為綜合型大學，但同時也包括了以特殊學科見長的學校，例如專長法律的里昂第三大學、巴黎第二大學，或是以精密科學聞名的 Rennes 第一大學、Toulouse 第三大學等等。值得注意的是，除了 Rennes 第二大學、Bordeaux 第二大學等少數特例之外，絕大多數以人文學科為主的大學，都尚未啟動大學自治機制，其中包括了歷史悠久的索邦大學各新、舊校區（亦即通稱的巴黎第一、第三與第四大學）。但無論如何，最遲至 2012 年 1 月 1 日，法國大學自治終將全面實施。

註一：「薪資總量」係指某一機構所聘用之員工的薪俸毛額總量，但不包含雇主所支付的社會福利分攤金（cotisations patronales）。此處所指的薪俸，包括固定薪資以及各項津貼。（資料來源：法國國家統計與經濟研究院，簡稱 INSEE）

資料提供時間： 2010 年 1 月

譯稿人： 駐法文化組

原始資料來源： 2010 年 1 月 2 日法國世界報(Le Monde)



## 最有價值公立大學德州三校上榜

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

「吉卜林個人理財」月刊報導，2009 至 2010 年全美百「最有價值公立大學」，德州有三所學校進榜，包括奧斯汀德州大學、德州農工大學與達拉斯德州大學。若以本州州民入讀的學費做標準，這三所學校在全美公立大學中的排名分別是第 25、30 與 80 名。

「吉卜林個人理財」針對美國多所四年制全科大學 2009 年 12 月 1 日之前的學費資料進行分析，並按照本科新生入學開銷與學術水平進行綜合排名。學術水平得分所佔比重較大，評判標準包括一年級新生的 SAT 與 ACT 的平均總分、招生錄取率、一年級新生繼續學業率、師生比、以及新生在 4 年與 6 年後的畢業比率。入學開銷則包含學費、政府補助、食宿費、書籍費等項目。

過經過綜合評比，教堂山北卡羅萊納大學總體排名第一，從 1998 年「吉卜林個人理財」開始進行這項評比以來，北卡大西一直獨佔鰲頭，主要原因是州政府對於該校的助學金方案非常支持。此外，對於來自別州的一年級學生而言，紐約州立大學賓漢頓大學是最划算的選擇，非紐約州居民入學，一年學費約 26,075 元。

根據該月刊調查，美國私立大學一年學費平均約 36,000 元上下，但是美國百大「最有價值公立大學」當中有 39 所學校一年學費在 15,000 元上下。德州居民入讀奧斯汀德州大學，一年學費約 19,398 元。入讀德州農工大學，一年學費約 17,493 元。進入達拉斯德州大學，一年學費約 19,273 元。

資料來源：美南新聞（2010 年 1 月 5 日）

## 美小型大學院校校長研討如何組織強有力的領導團隊

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

本週，美國小型大學院校協會舉辦了一場研討會，會中有 355 位校長齊聚一堂，彼此交換、分享各人的治校心得與困擾。這也是全美校長們在年度中最大的一場聚會。這場盛會中校長們最關心的主題之一在於：如何組織一個強有力的領導團隊—亦即，由幾位副校長及高級主管所組成的治校內閣。

有四位校長分享了他們當初接手時如何處理前任遺留下的團隊，以及遇到團隊成員不適任時如何處置等問題，另外並談到所組成的團隊應具備那些特質等等。在討論中他們提到讓分管的副校長們區別在細微瑣事之間打轉、爭論不休與為攸關全校未來發展而挺身力爭兩者間的差異是非常重要的事情，同時要找的高級主管應當是能著眼於整個學校的發展、而不是只注意個人發揮卻將學校導入錯誤方向的人。

在談到高級主管應具何種特質時，校長們的回應不外下列的這些素質：對學校的使命感、排難解紛的能力、盡忠職守、決斷能力、以及幽默感等等。此外，在「冒險進取」與「憂疑不前」兩個極端之間也要能取得適度的平衡。

校長們同時表示，引進主管人才後，務須放手讓他發揮，另一方面，該主管如表現不佳，亦須採取行動予以調職或予斷然解職；通常如確屬人才者，處於高位，必更能發揮創意，如僅置於尋常職位，必將難期表現。若欲查核某一主管稱職與否，Valparaiso 大學 Heckler 校長建議可引入外界經營顧問提供諮詢，顧問常會建議在工作架構上進行重整，主管如忖度能力不足以領導新團隊，亦只能引退下台。校長們也表示，校長本身應注意領導團隊工作與生活上之均衡，盡心於工作之餘亦應注意自己的身心健康與平衡，有時需要懂得放緩腳步、靜下心來思考。

資料來源：The Chronicle of Higher Education：Small-college Presidents Hear Tips on building Leadership Team. (2010 年 1 月 5 日)

譯稿人：李勝富撰譯

## 中文授課 南韓大學創舉

駐芝加哥臺北經濟文化辦事處文化組

為吸引更多中國留學生到南韓深造，南韓首爾「建國大學」決定從今年春季開始，專門開設由中國教授以中文授課的專業課程，包括經營學、經濟學、金融數學、資訊通信、數位工程、物理、軟體工程等 20 個學系、32 門課程。這是除了中文系之外，南韓首創以中文授課的大學。該校中國留學生、交換學生及一般的南韓學生，今後可以在韓語、英語、華語等三種語言中選擇一種語言修課。

建國大學校長吳明說，全球局勢正面臨劃時代的變遷，南韓必須擺脫「國際化就是英語化」的認知。韓國人大舉前往中國，因此韓國國內大學大量招攬中國留學生極為重要。

為開設用中文教學的課程，建國大學從中國四川大學、武漢大學等 8 所已建立姊妹校關係的中國大學，聘請了 16 名教授到該校授課。

2009 年建國大學有 1,500 多名中國留學生就讀，本年春季還將有 260 多名交換學生前來。建國大學是南韓名校之一，根據維基百科，該校的企管經濟學院和獸醫學院，都曾在南韓大學評鑑中排名第一。

資料來源：摘自 2010 年 1 月 4 日美國世界日報



## 學位合作 美大學興趣濃

駐芝加哥臺北經濟文化辦事處文化組

高等教育紀事報報導，不久於歐洲舉行的年度歐洲國際教育協會中，聯合學位（Joint-degree）與雙學位（Dual-degree）學程的蓬勃發展受到許多與會教育人士的關注。許多歐洲的大學認為，這些經驗對學校與學生本身都助益良多，不但讓學生有效取得國際視野，也擴展學校研究的合作對象，更讓校方有機會藉此尋求推廣這類計畫的單位的財務補助。基於類似原因，美國的大學也開始對此展現高度興趣。

美國高等教育機構對這類學程的推動一直步調緩慢，不過近來情勢似乎有所轉變。國際教育協會（Institute of International Education）與柏林自由大學（Free University of Berlin）於今年發布一份報告指出，歐洲與美國的大學較有可能尋求與歐洲學校的合作計畫，與其他地區的合作機會則相對較少。

目前不論是在美國或歐洲，以碩士學位為基礎的校際合作多半屬工程或商業領域科目；而以博士學位來說，自然科學與工程領域學科則是最常見的合作項目。

當美國大學不斷尋求經濟實惠的國際化途徑，聯合與雙學位課程即有可能在美國變的越來越普遍。美國研究所委員會的新研究也指出，許多其他因素可能促成歐美校際間進一步建立正式的學位合作計畫。舉例來說，美國大學科學與工程相關的碩士課程正逐漸流失美國本土學生，取而代之的是來自其他各國的國際學生，但當歐洲與其他國家的碩士課程也逐漸提高競爭力，一同與美國爭取各國優秀的國際學生，美國許多需依賴外國學生撐起的碩士課程，未來招生難免受到影響。

美國學校要與歐洲學校建立聯合或雙學位的合作關係，往往困難重重，並不如一般想像的簡單。美國研究所委員會的新研究指出，由於美國大學的學雜費用通常遠高於歐洲學校，決定合適的收費標準便成為雙方合作關係中最難克服的障礙。除

此之外，要維持長期的合作關係、鞏固營運資金來源、招收足夠學生參與合作計畫，與授權正式學位等，都是對校方相當有挑戰性的任務。不過最關鍵的可能還是校方高層之間的全力支持與學生和教授的參與熱忱，他們是維持學位合作計畫中不可或缺的要素。

資料來源：摘自 2010 年 1 月 5 日美國世界日報



## 日少子化效應，明年一口氣淘汰 5 所大學

台北駐日經濟文化代表處文化組

日本有 5 所私立大學將自 2010 年度停止招收學生，進行廢校。該 5 所大學都是招生不足導致經營惡化而廢校。過去曾有 2 所大學廢校。

由於 18 歲人口逐年減少，加上經濟不景氣等嚴厲環境衝擊下，經營不善的大學不得不當機立斷「降低『撤退』門檻」。可是大學淘汰腳步之速度加快，仍使一些大學經營者或教職員深感焦躁不安。

### ■ 午休時間閑散校園。

從名古屋車站搭特快車約 1 小時可抵達之三重中京大學（位於三重縣松阪市）曾經有過 2 千名以上學生，但到今年只剩 657 人。而 2009 年春季入學名額為 200 人，卻只招到 155 人。

該校經營者梅村學園集團於去年 4 月宣布該校自今年 4 月開始連同短期大學部一起都停招廢校。就讀於現代法經營學部 1 年級的學生西村涉（18）表示，「剛入學就面臨廢校，實在讓人驚訝。今後沒有學弟妹會很寂寞，尤其想到未來就業問題就感到不安」。

有些私立大學相關人士聽到三重中京大學要廢校的消息深感驚訝。該校是在 1982 年接受松阪地方人士要求下而設立，至今經營 27 年，至 1999 年開始出現招生不足問題。2005 年度更改校名欲圖挽救頹勢。可是自 2001 年度開始，每年出現赤字。

其實招生不足並非完全是所有私立大學經營惡化的普遍原因。景氣好時懂得積蓄的話，赤字累積不會那麼快。其實該校所屬同一系列姊妹校之中京大學的經營是非常穩健堅實的。

根據校方人士表示，該校約有 7 成學生是縣內出身，而且 10 年來始終維持其一定比例。但因 18 歲人口減少，加上「縣外學生人數沒有增加，只能在有限範圍內與地方其他學校搶學生。現階段要改善狀況很困難。在 2013 年送走最後一屆畢業生之同時，學校也將廢止。

另外，預定於 2013 年廢校的聖トマス大（位於兵庫縣尼崎市）也是從 2000 年度開始，幾乎每年大幅招生不足。2009 年春季只招到



110 個新生。而 2008 年度招到 78 人（原定名額為 250 人）。2007 年度改為現在的校名後，於去年度增設幼稚園與小學教師執照學科，可是考生仍是不多。該校刈屋悌二事務局長表示，「問題出在宣傳不夠，連鄰近高中對該校也不很清楚」。2009 年度適用推甄管道入學方式的指定學校有 400 所，錄取名額設定 600 人以上，但是報考者卻只有 21 人。

至 2009 年春季為止，赤字累積 28 億日元。離職者拿不到退休金，學校被銀行列為拒絕往來戶，只好向集團母體之天主教團融資日幣 6 億元。該校是屬大學法人，今後必須連同負債讓渡，否則就得解散法人，宣告破產。

#### ■中小地方之大學有半數以上之經營出現赤字

愛知縣新城之大谷大學與日本國內首度由企業設立的「株式會社立大學」著名的 L E C 東京リーガルマインド大學皆因招生不足而廢校。此同一系列之學校法人與企業公司即便沒有赤字累積，鑒於未來情勢不妙，不得不中斷經營。神戶時裝造形大學於 2005 年度開學以來就逐年面對招生不足之厄運。

戰後新制大學除了經營不善而被迫合併外，廢校的只有 2004 年的立志館大學（位於廣島縣坂町）及 2007 年度的東和大學（位於福岡市）等 2 所。而 2010 年度卻一口氣出現 5 所大學停止招生。文部科學省幹部表示，「這次 5 所大學廢校之情形與以往因經營不善而宣告破產者不同。這 5 所大學是因招生不足而提前廢校，屬地方較小規模的學校」。

根據日本私立學校振興・共濟事業團調查指出，1998 年度約有 8% 之私立大學出現招生不足情形。今年度則有 46.5%，甚至招生不足一半者高達 31 所。2008 年度決算後出現赤字的大學有 39%。尤其學生數未滿 2 千人的地方大學有一半以上出現赤字。

日本政府在 1990 年代鬆綁設校法規，大學紛紛設立。然而同時期 18 歲人口未增反減，故招生競爭相當激烈。大和總研宇野健司上席研究員表示，「大學過度設立，因此難逃被淘汰命運。加上地理位

置條件不佳，『賣點』不好的私立大學必然出現經營困難。希望政府對於努力經營與不用心經營的大學補助經費重新做檢討」。

## ■大改革解決招生不足之問題

有些大學深感招生不足問題可能持續下去，因此不是變更科系就是努力檢討經營方針，用以改善收支及提升招生率。

新潟縣柏崎市的新潟產業大學於1999年首次出現招生不足。當時該校經濟與人文等2個科系原本合計應招收450名新生，結果自此以後每年出現招生不足現象。而2006年度雖然招到250人，卻只有183人註冊入學。當時的學部長計畫遷移一部分至燕市縣中央地區，作為挽救起死回生之措施。可是經過開會檢討後認為，「儘管如此也是無法招到足夠學生」。甚至有些地方居民反對，只好朝新體制去改善經營方針。2006年11月設置經營改革推進室釐定5年計畫進行改革。金子和裕事務局長回顧過去的表示，「學校不集中在一起的話，反而未來會出現強烈的危機感」。因此集中經濟學部，增加教學課程，並且針對本地高中生舉辦公開講座，派遣教師對外宣導，著重學校與地方結合。同時延長教職員退休年限，刪減教職員基本俸給及理事報酬津貼作為收支改善措施。因此總算確保今春招到同額160位學生。並且使經營狀況改善，收支差額回復到日幣1億之目標。廣川俊男校長表示，「雖然未到安心的地步，但總算看到了未來的發展方向。希望繼續加強與地方合作，推動相關計畫」。

文部科學省於2007年度開始推動支援學校解決招生不足事業，協助大學與短期大學重新導正學校規模，持續給予5年經費補助，每年日幣1千萬~2千萬。共有153所學校提出申請，其中有62所學校通過審查補助。新潟產業大學是其中之一。文部科學省此項事業之預算額每年都有增加。該省私立學校助成課表示，「不努力改善經營的大學將不易獲得該項補助」。

參考資料來源:2009年12月28日朝日新聞

## 日本關西地區文教短訊

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

### 一、識破學生抄襲論文之電腦軟體實用化

為根絕學生經常以網路上下載剪貼他人文章之惡癖，金澤工業大學研究所教授杉光一成與東京軟體設計公司「ANK」合作，共同開發識破之軟體並實用化。

原始草案設計者杉光教授表示：「抄襲或直接剪貼網路文章等於竊盜之犯罪行為，希望該軟體對改正學生盜用他人文章的壞習慣有所幫助」。

軟體名稱為「請勿拷貝抄襲」，該軟體可在網路上蒐尋與論文雷同之文章，並以紅色部分框出與網路文章相同的部分、或僅小幅更換片語或名詞之部分等，並依文章之雷同程度，以橘色、黃色標示，算出剪貼抄襲所佔比率。

杉光教授以前注意到學生報告有轉用網路文章之情事，為避免對認真撰寫作業之學生造成不公平，因此開發該項軟體。目前正逢日本提交畢業論文的季節，有許多大學洽詢該項軟體。

### 二、京都大學以漫畫介紹最新研究成果，並發行英文、中文及韓文版

京都大學最近編製介紹研究成果之「MANGA Kyoto University (京都大學漫畫)」，並發行英文、中文及韓文版。日文版發行1萬冊，未幾即銷售一空。該校希望外文版亦能像日文版一樣，在全球各地廣受歡迎，以擴展京都大學知名度，增加赴該校留學之人數。

漫畫介紹iPS(人工多能性幹)細胞、靈長類研究所黑猩猩研究等，由京都精華大學漫畫學系學生及漫畫家竹宮惠子院長繪製，並由該系留學生及該校外國籍教師配合漫畫獨特的表達方式翻譯成各外文版。

英文預定發行3千冊、中文及韓文版各發行2千冊，將提供京都大學海外姐妹校及該校在海外設置之事務局等，並公開放置於京都大學網頁上供各界觀覽。

參考資料來源：日本京都新聞 2009/12/26 和 2009/12/28



## 大學男女同舍，易生活糜爛？

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/0012)

調查結果顯示，男女混住宿舍，使得學生比較可能每週飲酒，甚至到達濫飲的程度。男女混住宿舍學生當中，承認自己每週濫飲的佔了 41%，而住單一性別宿舍的學生濫飲的比率為 17%。

研究結果指出，男女混住宿舍學生，每週濫飲的情況，是住單一性別宿舍學生的 2.5 倍；男女混住宿舍的學生，在過去一年內，擁有 3 個以上性伴侶的比例，是住單一性別宿舍學生的近 3 倍。

### 學生對男女同舍的預期心理影響了行為

作者魏勒比試著從社會規範期望 (social norms expectation) 的角度來解釋男女混住宿舍導致酗酒或性關係問題。他指出，一個人對周圍的人或環境的認知以及預期，會影響這個人的行為。魏勒比說：「當他們置身在那樣的環境，有那樣的認知，他們比較可能有較多的酗酒和性行為。」

這份研究刊載於 2009 年 11 月份出刊的《美國大學健康期刊》(Journal of American College Health)。這份研究調查了 5 所學校的 500 多名學生，魏勒比注意到，其中大約 9 成住男女混住宿舍。這種宿舍，男女不一定共處一室，許多只是分住不同樓層。

### 允許異性共居一室的大學愈來愈普遍

美國大學男女同舍的情形過去較少，但最近已十分普遍。

魏勒比指出，在他的訪談過程中發現，多數學校都表示，他們增加男女混住宿舍是在回應學生的要求。魏勒比表示，男女混住宿舍的好處確實不少。他說：「很多學校認為這是財政考量，因為當有人提前解約的時候，安置到男女混住宿舍會容易得多。」

另一方面，美國有愈來愈多的大學提供男女混住的宿舍。男女不僅同在一個屋簷下，甚至還共處一室。芝加哥大學就在 2008 年增加了這種住宿的選擇給學生。事實上，這種「性別中立」的住宿政策能在最近幾年獲得學校採用，一部分原因是同性戀學生團體的推動。

賓州大學 2003 年接受了學生提案，2005 年在董事會通過後開始提供這種住宿。賓州大學發言人奧茨歐解釋，想要成為室友的學生，必須一起提出申請並相互同意。目前有 122 人住在這樣的宿舍。

奧茨歐認為，管理這種宿舍和管理一般宿舍沒有不同。他說：「我們沒有證據顯示，這會導致性生活和飲酒的增加。目前為止我們沒有見到這種情況。」

### **專家：居住環境影響生活習慣**

魏勒比強調，這份研究傳達的訊息是在提醒學校和家長，更加注意居住環境對學生的影響，並不是希望學校以後只蓋單一性別的宿舍。他說：「希望這可以成為一個有用的參考資料，幫助大學打擊校園酗酒。大部分的學校管理者都對校園酗酒問題很擔憂。認真檢視住房、環境如何影響學生的行為，這是他們在未來可以研究並進一步探索的事情。」

資料來源：美國之音 (Voice of America; VOA)

日期：2009 年 12 月 28 日

## 美國大專院校對就業市場需求仍無積極回應

駐波士頓臺北經濟文化辦事處文化組

根據美國三位經濟學家研究報導，在美國，儘管對更加緊密聯繫高等教育與就業需求的呼聲不斷，各大學對勞動力市場的變化只是“微度反應”。

這項研究的初步結果已提交在一月四日美國經濟協會年度會議發表，研究中報告某些學術課程，例如電腦，對勞動力市場的趨勢有高度敏感反應，而另一些，如醫藥和牙科，基本上不反應就業市場的變化。

為了解高等教育與就業市場之間的關係，主持此項研究的三位經濟學家，加州大學伯克利分校的巴漢及雅菲和奧克拉荷馬大學的希克斯，建立了一個新的數據組合，結合國家教育統計中心大專畢業綜合數據系統及來自勞工統計局就業和工資數據和最近人口調查的流動就業資料。作者的結論是：一般情況下，某些行業就業機會和工資的增長會與學位成正比。但是這種供需關係有延遲 4 至 7 年的回應期，相當於獲得一個大學學位時間。換言之，高等教育與就業市場需求之間還有不少差距。

不過，研究人員在做業界與學位課程配對比較時發現各行業中差異很大。例如醫生助理士，保險專員和電腦工程師方面學程對市場變化積極回應。當 90 年代中到末期，資訊工程相關工作機會及薪資急速上漲，從 1998 年至 2002 年相關學位授予數字幾乎漲了一倍。與此成反比的，儘管在過去 20 年來工資增長和需求升高，醫學院畢業生數字仍保持不變，毫不受影響。

研究人員認為，一些背後的因素可能造成這種差異。例如醫學界各種嚴格規定可能限制或減低大學招生人數或設立新學程意願。一些資格考試或取得專業證書可能阻止一些人追求某些職業。或者一些需要專門或做在職培訓，也可能進一步造成學校與市場的變化中的落差。因此，雇主必須尋找其他像僱用外籍技術工人的途徑來填補職位空缺。

研究人員指出，他們的分析也有一些限制。首先，他們只集中在少數特定需要高度的專業培訓職業領域做行業配套研究。這項研究還無法完全反應整體勞動力的需要。但他們認為，研究結果有其對公共政策的影響。如果美國企業不希望依賴外籍工人，他們將需要考慮如何以獎助方式鼓勵國內學校加設相關科系及鼓勵學生投入某些專業。

參考資料來源：摘譯至 2010 年 1 月 4 日高等教育論壇報





## 加國卑省增設 12 種大學學位課程

駐溫哥華臺北經濟文化辦事處文化組

卑詩省專上教育廳廳長梅麗思(Moira Stilwell)宣布，該廳已核准省內大專校院增設 12 項受學生歡迎的學位課程，她表示，政府將繼續擴展學生離家近的就學機會，以節省時間及金錢，學生經由大專教育所獲取的知識及技能，將有助他們找到更多的工作機會。

新學位課程包括：

卑詩理工學院--地理資訊系統學士課程

卡比蘭奴大學--法律學士課程(paralegal)

昆特蘭理工大學--藝術學士、視覺藝術學士及應用心理學士課程

溫哥華島大學--數位媒體藝術學士課程

卑詩大學--潔淨能源工程碩士、動物學學士課程

維多利亞大學--宗教研究學士、社區發展碩士、社會衛生碩士及社會衛生博士課程

根據統計，從 2001 年起，專上廳已核准公、私立大專校院新設達 270 種大學部及研究所學位課程。

參考資料來源:2010 年 1 月 5 日 卑詩省專上教育廳網頁新聞

## 日本大阪府強化明星高中升學成績 實況轉播大學教授授課

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

大阪府教育委員會依據橋下徹知事擬提昇公立高中考上東京大學、京都大學等優秀大學人數之施政構想，自 2011 學年度開始，選定府立 10 所高中為「輔導升學特色校」，於該 10 所高中設置共用網路、聘請大學教師、研究人員授課，並於網路轉播。為提高該等學校升學成績，將一元化管理課業輔導、升學等相關資訊，同時研議對參加國際科學奧林匹亞競賽學生設置特別講座、提供赴國外大學短期留學機會。

大阪府將於該 10 所高中整修可容納 100 人之大教室，架設錄放視訊器材，實況轉播 10 所學校之授課內容，其他各校可經由該視訊系統同時上課聽講，同時由各校優秀教師錄製教學影帶，依領域分類製作教學資料庫，提供各校學生自習時使用。另一方面為配合大學推甄等多元化入學管道，將製作「升學輔導系統」，提供學生依個人成績選擇大學之參考資訊。

大阪府教育委員會為設置「輔導升學特色校」，將於 2010 年度編列日幣 6,000 萬圓(折合台幣約 2,064 萬元)之預算需求，並請各校設計具體課表。

大阪府「輔導升學特色校」係指定升學成績優秀之府立高中：北野高中、大手前高中、天王寺高中、茨木高中等校，設置不分學區皆可參加入學考試之「文理學科」(名額 160 名)，以集中輔導優秀學生。

近年由於學童「學力低落」問題，全國各縣市紛紛推動以提昇升學成績為目標之公立高中改革。例如：東京都教育委員會廢除學區制，指定重點高中，派遣教學優秀之教師任教；京都市教育委員會於市立堀川高中開設與大學合作、內容較深奧之「自然探索科」、「人類探索科」等課程，以提昇考上著名大學人數。上述公立高中之改革頗受各界矚目。

參考資料來源：日本讀賣新聞 2009/12/27

## 京都 15 所高中組成管樂團參加台灣國際管樂節

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

京都府內 15 所公立私立高中管樂隊組成聯合管樂團，預定年底參加在台灣嘉義市舉辦之國際管樂節演出。該活動為期 10 天，為亞洲最大之管樂活動，京都府高中生管樂團將參加 12 月 27、28 日之演奏會。學生們出發前努力練習，「要以演出京都高中生風格、發揮團隊精神，以樂聲風靡海內外」。

該團團員分屬京都學園高中、龍谷大學附屬平安高中、紫野高中、桃山高中等校計 59 名學生。該團之組成係由京都府高中管樂聯盟以慶祝成立 40 週年紀念活動為名，公開徵選，預定 12 月 26 日赴台參加該項活動 6 天。

嘉義市為台灣管樂之都，每年跨年舉行之「國際管樂節」(12 月 25 日~1 月 3 日)集合台灣全國之管樂團、邀請美國等多隊國外隊伍參加。日本靜岡大學、國立音樂大學等校隊伍亦曾赴台演出，本次京都府高中首次組成聯合隊伍參加。12 月 27 日將在可容納 1 千人之音樂廳演出 2 小時，該團將演出日本管樂曲「七夕」、「風雅」，以及在台灣甚受歡迎之偶像團體「嵐」的名曲；28 日將舉行戶外音樂會。行程中也將安排與當地學校交流。

由於近 4 個月來受新流感的影響，團員無法全員到齊練習，本月開始集中演練，希望能培養全團默契。團長佐藤公美(18 歲；鳥羽高中 3 年級)表示：「心情一半緊張，同時也相當期待。由於國情不同，演出有相異之處，將親身去感受管樂節現場活動」。

參考資料來源：日本京都新聞 2009/12/22



## 國際文憑會考列入澳洲高中課程

駐澳大利亞代表處文化組

澳洲聯邦政府於 2010 年 1 月 1 日正式宣佈，將同意澳洲境內各校將國際文憑畢業會考 (International Baccalaureate) 列入各州的新全國課程內容。

2009 年全澳各地共約 2500 名學生參加國際文憑畢業會考，他們已於去年 12 月 28 日連同世界各地 3000 多所學校的考生，一起收到考試結果。澳洲聯邦教育部長姬拉蒂 (Julia Gillard) 於去年 12 月 25 日表示，沒有理由不支援以多種方式來教授全國課程大綱規定的科目。國際文憑畢業會考，教育學家施泰納式 (Steiner) 或蒙特梭利式 (Montessori) 的教學方法皆可被運用於授課。她認為這些不同的教學法可使學生的素質更高，也可同時在全國課程大綱規定的課程架構中運作。

雪梨玫瑰灣的坎芭拉女中 (The Kambala Schools for Girls) 將於今年起為 11 年級的學生開設國際文憑畢業會考課程，以代替高中文憑 (HSC) 課程，以使學生們加入國際文憑畢業會考的行列。另外，位於雪梨市中心的聖安德魯天主教高中 (St Andrew's Cathedral School)，也將於 2010 年首次為 12 年級舉辦國際文憑預修會考。

澳紐國際文憑畢業會考代表瓦倫坦 (Greg Valentine) 表示，澳洲報名參加會考的學生每年約增加 20%。他對聯邦政府的決定表示贊同。他指出去年全球參加會考的 13 萬學生中，只有 109 人得 45 分滿分，其中有 28 人來自澳洲，且有 3 位是新南威爾斯州學生。

世界各地的大學均認可國際文憑畢業會考的成績。在澳洲攻讀此課程的學生，必須選修包括英文、第二語言、人文學科課程、一門科學課程和數學課程在內的 6 個科目。所有學生還必須參與某種形式的社區服務，並完成自選題目的 4 千字論文。此外，他們還必須研讀一個名為知識理論 (the theory of knowledge) 的哲學課程。

參考資料來源：2010年1月2日 Sydney Morning Herald

<http://www.smh.com.au/national/baccalaureate-joins-national-curriculum-20100101-11rw.html>



## 學習論語為人處事之道—日本興起學習論語熱潮

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

日本全國各地學習論語形成風潮，高聲朗讀孔子言行錄之社區、學校正在增加，孩童用的解說本也成為暢銷書。論語簡潔說明為人處事道理、文章音韻鏗鏘有力，在目前價值混淆不清之時代中，論語正綻放光明。

論語為孔子（西元前 551-479 年）去逝後，其門人弟子彙整與孔子之問答而成，約於 1,500 年前傳入日本，江戶時代擴展至各地私塾廣泛教授。在岡山縣備前市之縣立青少年教育中心「閑谷學校」每月一次於列入國寶之講堂，數十人跪坐於漆色斑駁的地板，齊聲朗讀「三人行必有我師焉」。該校為日本最古老的私塾，2008 年 8 月起開始舉辦「週日論語講座」。當地的市立伊里國小 4 年級學生片山彩(9 歲)全家一齊參加，片山彩表示：「要學習朋友的好處-這句話深留在腦海裡」，母親片山祥世(34 歲)表示：「現在雖然不懂涵意，希望將來成為人生的心靈食糧」。2009 年 5 月鳥取縣湯梨濱鎮湯梨濱國中、高中開設「目高論語塾」，每 1、2 個月授課一次，開放市民參加。主要成員本田齊(72 歲)指出論語的魅力：「論語是生活體驗的人生哲學」。一齊參加朗讀的小學 4 年級孫子，於家裡時曾脫口而出：「過而不改，是謂過矣」。於該講座擔任講師之塾長坂根徹表示：「戰後日本人丟棄了許多傳統思考模式。我個人亦重新學習論語作為人生主軸之思考模式」。2011 年開始實施之國小國語教科新學習指導要領中明列：「熟悉傳統語言文化，培養繼承發揚的態度」。配合該新學習指導要領之改訂，學童接觸論語機會將隨之增加。3 年前在「道德」科目實施論語教學之京都市私立立命館國小表示：「在戰亂的時代中吸引許多人的孔子語錄，希望能深植在學童心中，並以論語為作人處事原則，將來在國際社會上有所發揮」。該校 6 年級學生松原正惠(12 歲)挑出論語中最喜歡的一段話：「君子求諸己，小人求諸人」，其喜歡的理由為：「每天發生的新聞，只看到歸罪他人的人較多，我不想成為該類人士」。

論語的相關書籍也相當暢銷，「舊閑谷學校顯彰保存會」出版摘

要解說的「A·I·U·E·O 論語」，2007 年發行第 1 版以來已賣出 3 萬本；櫛木縣足利市史跡足利學校事務所於 2008 年編印論語原文及白話文之和裝本，1,000 本於 3 個月內即銷售一空；以前每年僅賣出數十本的 NPO 法人「論語普及會」（大阪市）出版附白話文的「假名論語」，2009 年即賣出約 1 千本；「明治書院」出版公司（東京）出版之「親子同樂——孩童論語塾」（3 卷），2008 年 2 月出版以來，計賣出 20 萬本，成為暢銷書。購買的家長們表示：「小朋友要求念給他們聽」、「也為自己而讀」。「明治書院」販賣部課長龜井申明（41 歲）指出：「朗讀原本就不是教授深層的涵意，而是以個人不斷反芻齟齬為目的，培養自己找出答案的能力，同時在國際化的社會，建構社區、學校及家庭共通的為人處事法則」。

參考資料來源：日本讀賣新聞 2010/1/1



## 眾所矚目的英格蘭國小學測結果

提供單位：駐英國代表處文化組

提供日期：民國 98 年 1 月 5 日

時近 2009 年歲末，教育界頭條新聞要算是 12 月 1 日公佈的 15,000 所英格蘭公立國小的學力測驗 (Standard Assessment Tests, 簡稱 SATs) 結果了。泰晤士報為此特別推出專欄，向家長說明如何看懂複雜的學測結果報表，並根據平均成績的高低，列出英國境內前一百大排名的小學和招生人數。衛報也不遑多讓，從 12 月 1 日起連續數天追蹤報導各界對學測結果的反應，從教育部長到教師公會的發言都網羅其中，堪稱教育界新聞的年度大事。

每年 5 月，英格蘭即將畢業的小學生在家長同意下會參加全國性的階段二 (Key Stage 2) 學力測驗。測驗內容是三大基礎學科：英語、數學和科學。兒童、學校暨家庭部的官方新聞稿指出，雖然英語科的表現有微幅退步，但整體上來說，2009 年的測驗結果仍具體展現了辦學成果；尤其若相較於 10 年前的資料，具備基礎學科能力的小學畢業生多出了近 10 萬名。學校部部長 Diana Johnson 表示，後續將根據 21 世紀學校白皮書推行一連串的教育補強計畫，例如一對一輔導，強化數、讀、寫能力等，並會責成地方政府單位加以落實，期待每所學校都能在 SATs 的表現上持續進步。

衛報從另一角度分析了今年度的 SATs 結果，具體指陳越來越多的小學畢業生在 SATs 的表現上低於預期。今年有將近九百所小學的平均成績未達標準，比去年整整多出了一百多所。對此結果，兒童、學校暨家庭部事務大臣 Ed Ball 公開發言表示將力促 1,400 所小學在辦學成效上「加強改善」，並要求 12 處地方政府針對成績未達標準的學校提出行動方案。教師們對此一要求並不以為然，他們認為這是強人所難，學校教育並無法超越家庭社經環境所帶來的限制。

全國平均分數最低校的校長 Trevor Mepham 表示，該校之所以排名最後，除了因絕大多數家長不同意讓孩子參加測驗外，該校並希望能提供一個五育並重的學習環境。

報導並指出，SATs 從其 1991 年開辦以來，受到各界無間斷地批



評。今年 5 月間，全國校長和教師公會曾公開希望教師們拒絕執行 SATs 考試，並呼籲家長拒絕讓孩童參加此一測驗，理由是 SATs 迫使師生忽略其它學科的重要性，時時活在準備考試的高壓煎熬中，僅為了追求更高的成績。Ed Ball 回應此一訴求時也明確表示明年度的 SATs 將不再考科學，而只考英語和數學兩學科。

總之，英國教育當局希望透過學測表現來監督各地小學的辦學績效，媒體鼓勵家長透過學測表現來選擇學校，校長和教師團體則希望能脫離測驗成績導向的治校觀。由此可知，在英國支持或反對採行學力測驗其實隱含了截然不同的教育觀，10 多年來的沸沸嚷嚷依舊，至今仍在相互折衝中。

資料來源：

兒童、學校暨家庭部官方新聞稿，2009 年 12 月

[http://www.dcsf.gov.uk/pns/DisplayPN.cgi?pn\\_id=2009\\_0232](http://www.dcsf.gov.uk/pns/DisplayPN.cgi?pn_id=2009_0232)

英國衛報 (Guardian)，2009 年

<http://www.guardian.co.uk/education/2009/dec/01/primaries-failing-league-tables-reveal>

英國衛報 (Guardian)，2009 年 12 月 4 日

<http://www.guardian.co.uk/education/2009/dec/04/primary-schools-ed-balls>

英國泰晤士報 (Times)，4. 2009 年 12 月 23 日

[http://www.timesonline.co.uk/tol/life\\_and\\_style/education/a\\_level\\_gcse\\_results/primary\\_schools/](http://www.timesonline.co.uk/tol/life_and_style/education/a_level_gcse_results/primary_schools/)



## 德國在全日制學校廣設閱讀區，促進學生喜好閱讀

駐德國臺北代表處文化組

德國採取聯邦制度，教育及文化事務屬於各邦管轄。德國中小學原本都為半日制，近年來各邦漸漸將之改為全日制，「萊因蘭-法爾茲」(Rheinland-Pfalz) 邦 5 年來在該邦全日制學校內增設 373 個閱讀區，讓學生在課餘利用，促進其喜好閱讀的習慣。

該項計劃稱為「在全日制學校廣設閱讀區」(Lesecken in Ganztagschulen)，預計將在 2010 年再增設 12 個，申請的期限為 5 月底。該邦教育部部長 Doris Ahnen 女士說，在閱讀區並不只是提供傳統的紙本，還運用一切能促進學生喜好閱讀的方法，例如網際網路的利用。

這項計劃屬於該邦「提升萊因蘭-法爾茲邦閱讀風氣」(Leselust in Rheinland-Pfalz) 運動的一環，希望培養兒童及青少年在校內及校外都喜好閱讀的習慣，多年來與多個民間團體例如「閱讀基金會」(Stiftung Lese) 和「邁茲市文學館」(LiteraturBuero Mainz) 合作推動，成效極為良好。其它已經舉辦的相關活動還有「閱讀童子軍/由喜好閱讀的學生說服同學多閱讀」(Lese-Scouts)，「作家朗讀/邀請作家實地朗讀其作品」(Autorenlesung)，「閱讀及媒體百寶箱/提供裝有諸多書本及媒體的箱子供學生使用」(Lesespass- und Medienkisten)，「班級旅行和閱讀樂趣/全班閱讀指定書本後參加有獎徵答，獎金用以補助班級旅行」(Mit Leselust auf Klassenfahrt)，「Leslie 兒童及青少年文學獎/由兒童及青少年選候選人及擔任評審」(Goldene Leslie)。

資料來源：德國教育點閱報(Bildungsklick) 2009 年 12 月 22 日報導

## 美國中小學越來越重視綠色教育

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

綠色問題越來越受美國學校關注，Norwood school 開始購買風能，提倡 3R Earth (reduce, reuse, recycle) 著名的 Potomac school，也要求大型黃色校車改用生物柴油(biodiesel)，Bullis School 屋頂有太陽能板，Sidwell Friends School 綠色建築的污水處理也成為華府人士的話題。

越來越多中小學學教學生節約能源的環境教育，很多學校默默進行，但越來越多鼓勵以競賽方式進行。2009 年春天，有 12 所華府及巴爾的摩的私立學校，就在 Day School Green Challenge 計畫下，在減少垃圾、減少電力使用及增加資源回收等三方面一較長短。那年第二名的是 Bethesda 地區的 Woods Academy。該校是擁有 300 名學生的私立天主教學校，他們成功地降低五分之一的能源使用，增加一半的資源回收。第六名的 Bullis School 鼓勵食用出產的水果，有時舉辦郊遊，到附近果園採摘。Sidwell Friends School 也以採用當地出產食品作為學校餐飲著名

私立學校較重視綠色問題，因為用錢及制度彈性較大，但公立學校也在努力。華府 2009 年 12 月間通過一項法令，要求華府學校使用當地出產之水果及蔬菜。該區已試行一項先導計畫，要求所有小學採用當地出產之水果及蔬菜。馬里蘭州及維尼亞州也在進行類似的努力。公立學校也在過去幾年開始綠色建築計畫。

綠色學校聯盟 (Green Schools Alliance, GSA) 正發起 2010 年二月舉辦的一項全國性的能源挑戰競賽 (Energy Challenge)。提倡 4R (reduce, reuse, recycle, respect) 的 Day School Green Challenge 2010 年四月也有三項競賽：電力、資源回收及垃圾減量，他們正徵求更多學校參加競賽。

參考日期 2010 年 1 月 3 日

資料來源

1. "Washington area private schools compete in green contest", Dec. 28, 2009, Washington Post
2. GSA Web site
3. Day School Green Challenge Web Site

## 美國各州提出新政策爭食奔向卓越預算大餅

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

新年度的到來，美國各州政府又開始為預算傷腦筋。由於預算吃緊，各州對聯邦政府提出的 40 億美元「奔向顛峰」計畫（Race to the Top）預算莫不眼紅。各州紛紛修改州法，提出符合該計畫規定的新政策，希望能有資格分食這個龐大的預算大餅。奔向顛峰計畫提供了一個契機，使各州得以推行一些以往難以施行的政策，但也不是沒有條件的，各州教育政策必須符合聯邦教育部的重點方向才行。

田納西州州長布萊德（Phil Bredesen）於 2009 年 12 月邀請田州州議會於 2010 年 1 月召開特別會議，討論一系列教育方案，其中包括以學生成績評量教師表現，以及立法讓州政府干預長期表現不佳學校的校務。

除了田納西州，還有許多州政府也抓緊時機，摩拳擦掌準備搶攻「奔向顛峰」預算。民主黨的阿拉巴馬州州長萊利（Bob Riley）就提出在 2010 年開放設立特許學校（charter school）的新政策，這在該州是前所未聞的突破性政策。在緬因州，民主黨籍州長巴爾達西（John Baldacci）正推動數項新政策，包括使用學生成績資料庫做為評量教師表現的依據，以及讓各學區增設創新的學校，並賦予這些學校自訂規則和自行管理的權力。加州國會則在共和黨籍州長阿諾（Arnold Schwarzenegger）的呼籲下，考慮廢除禁止以學生成績評鑑教師的規定，因為該規定使得加州喪失和他州競爭「奔向顛峰」預算的資格，而放棄該規定顯示加州為了聯邦預算，準備與聯邦妥協，願意修改法規，以獲得聯邦政府補助。

資料提供時間：2009.12.

譯稿人：張曉菁

資料來源：美國教育週報(Education Week)(2009, December 23). “Race to Top’ Driving Policy Action Across States”



## 百萬加州合格學童未獲免費早餐

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

根據設於華府的「食品研究和行動中心」(Food Research and Action Center)的報告顯示，有超過 100 多萬名加州符合免費或減價午餐資格的低收入兒童，並沒有在學校得到早餐提供，甚至有約 1/5 的加州學校根本不提供早餐。

依據「食品研究和行動中心」的統計，2008-09 年度間，全國低收入學生參與學校早餐計畫的人數，加州排名第 33 位，與去年相同；但在提供早餐學校的數量上，加州的排名下降，從 35 掉至 40 名。

在全美，2008-09 學年間，總計有 8756 所學校參加全國學校午餐計畫並且供應早餐，比前一年的 8922 所學校減少了許多；平均每天午餐計畫服務的兒童有 1890 萬名，但是只有不到一半的合資格兒童，約 880 萬名，在學校食用早餐。

「食品研究和行動中心」主席威爾 (James Weill) 表示，這項計畫執行效能嚴重不良。我們確實認為學校早餐計畫，是一項良好的公共政策，不僅有助於緩解飢餓，而且還提高了學生的成績和降低缺席率。該計畫從 1966 年試辦，1975 年成為永久性計畫。

加州有約 240 萬低收入兒童在 2008-09 年度參與午餐計畫，但只有一半不到的 100 萬參加早餐計畫。在洛杉磯聯合學區，所有學校提供早餐，711 所學校中的 250 所甚至在下課期間提供第二次早餐；學區主管餐點的副主任班那維戴斯 (Laura Benavidez) 指出，在經濟困難的此時，符合減價或免費餐點的學生比例越來越高，從幾年前的 76%，增加到今年的 82%。

食品研究中心表示，除了提供學童營養和解決飢餓問題，不參與早餐計畫代表了失去獲得更多的聯邦資助的機會，因為參與此項膳食計畫的各州，將獲聯邦政府償還經費。如果加州每 100 名具有免費或減價午餐資格學童中的 60 名也獲得早餐供應，州政府將獲得近 9800 萬美元聯邦經費歸墊。

譯稿人：藍先茜摘譯

資料來源：2009 年 12 月 12 日，洛杉磯時報



## 京都學校將實施教學教育，聘請法律專家授課

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

為培養學童法學概念，京都府及京都市將自 2010 年起實施「京都法學教育推進計畫」，為日本地方縣市政府有體系實施教學教育之首例。

該計畫預定於 2010 年 4 月起於京都市 179 所市立國小、75 所市立國中及 9 所市立、府立高中各選出數所學校為實施示範校，定期發表成果。教材除使用法務部編製之相關出版品外，將聘請法律專家授課、舉辦「擬訂規章」等為主題之作文・論文比賽、開設模擬法庭、於相關機關參訪學習等。

京都地方檢察署、京都地方法院、京都律師協會、看守所、少年看護所、京都大學、同志社大學、立命館大學等法科大學院、及相關法律機關將全面提供協助。2009 年 12 月 22 日該專案小組正式成立。

京都市教育委員會總務部總務課稻田新吾課長表示：「高中階段須學習身為社會一份子之基本知識、國小階段則培養相互尊重的態度。以廣泛的法律教育培育學童在感性、道德規範意識等能健全發展」。

對法學教育有深入研究之京都大學法學研究所土井真一教授(憲法學)指出：「學校教師與法律專家要相互合作才能順利推動本項計畫；以地方政府為主體之實施架構相當有意義。自治的精神向為京都的傳統，所以在京都實施教學教育已有合適的基礎」。

實施教學教育為日本司法制度改革之一環，教導民眾在日常生活發生問題時，如何保護自己權益的方法，養成積極參與法律規章制定過程之態度。預定 2011 年至 2013 年間分別實施之國小至高中新學習指導要領亦明列法學教育課程大綱。

參考資料來源：日本產經新聞 2009/12/22

## ASA 商業技術學院尋求海外院校學術合作 (ASA Seeks Joint Initiatives with Institutions Abroad)

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組(EDU/TW/NY/0030)

ASA 商業技術學院資深副校長 Alexander Agafonov 博士, 日前重申 ASA 商業技術學院將持續尋求海外院校學術互惠合作之決心。「ASA 商業技術學院存在於一個全球化的大群體中, 因此我們必須積極主動地與國內外各類型大專院校合作往來。」

ASA 商業技術學院並已展開其海外締結關係之行動。副校長 Alexander Agafonov 博士於七月參訪臺灣華語文教學及相關機關學校。他表示此行在臺面試中文教師, 不但讓 ASA 商業技術學院更瞭解臺灣教育體制, 也替 ASA 商業技術學院帶來許多海外合作契機; 包括持續執行該校之國際學生計畫, 以及成立該校全新之華語課程。「真正與臺灣各院校的海外學術合作為我們帶來正面的影響。」

在上年 11 月 ASA 商業技術學院相關新聞報導中, ASA 學務服務分析執行長 Denis Dyshko、社群政府關係副校長 Roberto Dumauual 與學務執行長 Gloria Dyshko 等人, 參加在俄國 Rostov 市由南方聯邦大學教學法學院 (the Pedagogical Institute of Southern Federal University) 舉辦之高等教育會議中, 發表了關於 ASA 商業技術學院學習資源中心之未來展望及其國際合作關係。此行由 Denis Dyshko 領軍之 ASA 商業技術學院團隊, 也代表了該學院與南方聯邦大學教學法學院海外合作之意義。數月前, 南方聯邦大學教學法學院 Larisa Guterman 博士與 Natalya Mozgovvaya 女士也利用來美時間, 參訪 ASA 商業技術學院並表示, 未來將建立雙方學校良好合作關係。Agafonov 副校長也表示, 「除與 Rostov 市及其他海外城市之院校合作外, 我們將加倍的努力與臺北建立同樣良好的合作關係。」

註: Agafonov 資深副校長, 透過本組邀請於去年夏天訪問臺灣, 返美後致力於加強與臺灣教育合作關係, 並於紐約市中心曼哈頓校區開辦中文課程。

資料來源: ASA 商業技術學院網站 ([www.asa.edu](http://www.asa.edu))

日期: 2009 年 11 月 05 日

## 非法使用 GMAT 試題，中國一公司遭罰款 (Chinese Company to Pay Fine for Using Copyrighted GMAT Questions)

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/0009)

上(2008)年11月，中國一預備考試公司，在北京法庭調解之後，同意支付美國研究生入學管理委員會 (Graduate Management Admission Council, 簡稱 GMAC) 美金 7 萬 6,000 元，並警告學生作弊的危險性，及為未經同意授權使用有版權的教材乙事公開道歉。

北京第一中級人民法院負責審理北京友情諮詢公司 (Beijing Passion Consultancy Ltd.) 及該管理委員會之間的和解協議。後者控告前者侵犯著作權。

負責研究生管理入學考試 (Graduate Management Admission Test, 簡稱 GMAT) 的研究生入學管委會，控告該公司販售有版權的教材，包括：實際考試的題目及管委會的模擬試題。

根據研究生入學管委會表示，該入學考試被學生用來申請世界各地近 2,000 所商學院的 4,700 個商務碩士學位課程。在過去五年之中，中國學生參加申請美國和其他國家的 MBA 學位 GMAT 測驗的人數，上升了 4 倍之多，共有 1 萬 6,529 人。

和解協議中指出，北京友情諮詢公司在未獲入學管委會同意下，擅自使用並提供給該諮詢公司顧客，「VIP 訓練課程」(VIP training courses) 及從網路下載的教材。

和解協議包括要求該公司在中國大報公開登報道歉，並刊載由研究生入學管委會所撰寫的有關作弊後果的警告啟事。

研究生入學管委會會長大衛·威爾森 (David A. Wilson) 指出，法庭的判決，發出強烈的信息並指出作弊的嚴重性及其可能引發的後果，包括取消那些作弊被抓到學生的 GMAT 成績。

北京友情諮詢公司，如未依照執行協議內容，入學管委會可以通報法庭並要求法庭介入而不用另行上訴。威爾森補充，「這個協議是很有強制力的。」

有關此事的進一步發展，本報記者仍無法與該公司的代表取得聯絡，並請他們發表評論。



去年，研究生入學管委會在一場類似的官司中，從被告網站 ScoreTop.com 獲得 230 萬美元的損失賠償金。該公司被要求交出硬碟給研究生入學管委會，並因此導致 84 名考生成績被取消。

但在此次的訴訟中，北京法庭否決入學管委會要求北京友情諮詢公司交出曾使用過該公司服務的學生名單。

到目前為止，研究生入學管委會在中國已經撤銷了 32 個考試成績以及禁止 24 個人在 5 年內參加該機構所辦的考試。

中國政府多年來，致力於打擊該國嚴重的網路侵權問題，尤其在中國，對於考試成績及申請進入聲譽卓越的學校是格外競爭的。

資料來源：高等教育紀事報 (The Chronicle of Higher Education)

日期：2009 年 12 月 3 日



## 中國考試作弊，買賣論文形成產業

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/0011)

中國學生考試作弊、教師買賣論文現象盛行，導致人們對學術界可信度產生懷疑，其影響已經波及海外。

### 大學英語標準考試近萬人作弊

中國教育部星期一公佈了 2009 年下半年全國大學英語四六級考試的情況。全國共有 874 萬考生報名參加，初步統計發現違規考生 9,800 多名，查獲涉嫌在考試期間傳遞訊息的不法人員 20 多名。

針對大學英語考試近萬人作弊的問題，中國有媒體驚呼：四六級考試作弊風波可謂方興未艾！

北京某大學負責學生管理的莊磊老師說，大學生考試作弊會危害到學術氣氛，甚至會影響到其他誠實學生的前途。

他說：「它的影響不是考試本身的方面，更多的影響可能是對教育、還有考試的公正性，對學生學習的積極性、還有他們的道德品質的影響。這個對以後學生這方面考試、入學，可能都會有影響。」

南京晨報報道說，在 19 號四六級統一考試之前，擔保考試通過的小廣告在學校隨處可見。有學生考前購買了此類設備。據稱，作弊設備是手錶、橡皮模樣的接收工具，可以在開始進行半個小時以後傳遞答案。設備的價格從 500 到 1,000 元不等。

莊磊說，考試作弊會牽扯到參加考試的整個群體，危害很大。不過他也表示，作弊事件畢竟是負面的東西，經過媒體曝光，影響會被加倍放大。

學生考試作弊不僅影響到中國國內學生畢業和未來就業的前途，也會牽連要出國留學的學生的信譽。

### GMAT 追查中國考生代考、作弊問題

美國商業週刊本月初的報道說，美國工商管理學院入學考試 GMAT 中心加強了對中國代考者的追查。據報道，2009 年已經有 32 名中國考生被取消成績，24 名考生被取消 5 年內參加 GMAT 的考試資格。GMAT 負責人說，其中一名被禁止參加考試的女生甚至在不同時候曾為 7 人代考。

美國東西方教育有限公司中國區首席代表張奕女士說，美國對中國學生的資料都會有些關切。

她說：「美國的機構在審查中國申請學生資料的時候，用英文來說，一直就是有疑慮的。」

不過她說，美國一直非常歡迎中國留學生。她表示，相信中國來美留學的學生人數，會很快地超過印度，成為留美學生最多的第一大國。

至於星期一剛公佈的數字，會不會讓美國教育機構對中國英文考試分數的認可度產生疑問呢？張奕認為，據他們目前的了解，沒有太大的問題。不過前提是，美國還是要求中國學生去參加美國所主辦的標準化考試，以便有一個參照系數。

### 學術論文買賣形成數億元產業

中國學生不僅英語考試作弊現象嚴重，教師買賣論文的現象也已成風，據長江日報稱，「2007年中國買賣論文『產業』規模約為1點8億到5點4億元人民幣，論文購買者遍佈高校、研究單位等」，已經形成高額產業。

武漢大學資訊管理學院副教授瀋陽在中國媒體上說，他的研究小組針對買賣論文的現象進行了長期調查。

不過，事涉這項研究的敏感性，不願意就此對美國之音做出直接表述。

中國媒體援引瀋陽的話說，「搜索引擎是達到買賣論文網站的主要途徑，所有發表的論文有極大的相關性。」據稱這個行業已經形成傳銷網路。

### 公務員考試作弊現象竄升

在這種學術作弊和非法盈利行為中，一方嚴重違背基本學術品格，另一方違背了基本商業倫理，雙方為學術造假推波助瀾，共同污染學術環境。

中國作弊現象不僅在校園和研究機構氾濫，而且也發生在公務員考試過程中。據中國人民網的報道，公務員考試作弊現象3年來持續快速上升。在最近一次的2009年考試中，參加人數77萬餘人，違紀總數多達1,004人，試卷雷同高達695份。

資料來源：美國之音 (Voice of America; VOA)

日期：2009年12月22日



## 英國面臨海外學生的流失

提供單位：駐英國代表處文化組

提供日期：民國 99 年 1 月 5 日

根據報導，由於海關官員不佳及錯誤的態度，導致英國正在逐漸失去大量的海外學生，而這是等同於每年總值約 85 億英鎊的英國經濟收入。

在去（2009）年 3 月開始實施的點數積分制移民系統（point-based immigration system）中，原先其用意是作為打擊假冒學生身分以及嚇阻恐怖份子進入英國之用，但根據一項調查顯示，有許多在大使館或高等委員會工作的英國國境局（UK Border Agency）官員，他們將新規則做了些錯誤的詮釋並且拒發簽證給真正的學生申請者。由於這些妨礙，導致一些真正想到英國求學的學生萌生了斷念。

根據英國內政部（Home Office）的數據顯示，海外學生每年約提供英國 85 億英鎊的經濟收入，而這些學生的學費也約等同於英國大學 8% 的的總收入。把這些海外學生威嚇離開，等於是對英國國家財政收入來源以及大學經費的穩定度帶來了挑戰；更甚的是威脅到了英國在國際間高等教育的聲望。這項研究調查是由英國國際學生事務局（UK Council for International Affairs, UKCISA）所進行，係針對在 2009 年 7 月到 9 月間申請學生簽證的 2,777 位國際學生而來。研究發現有五分之二的學生曾經歷過刁難或過程不順遂的經驗，這些經驗不僅拖延他們的求學之路，有些甚至被拒絕了學生簽證的申請。有一個學生被拒發簽證的原因是因為將國籍欄位填成了奈及利亞人（Nigerian）而非奈及利亞（Nigeria）；有人則是護照被大使館官員遺失或寄錯地址；也有些人的申請表格上，國籍欄位被蓋上了錯誤的國家名稱。估計至少有 10% 的申請學生在第一次申請中有過被拒發的經驗，而這些人都在之後才得以申請成功。移民部部長伍拉斯（Phil Woolas）承認表示，在過去半年以來，超過 23,000 人次有過被迫再次申請簽證的經驗，而這些人都在第二次或第三次申請才成功。

代表 340,000 國際學生的英國國際學生事務局也接著表示，調查中至少有 5 個個案是英國移民局官員阻止國際學生帶他們幼小的孩童進入英國，這種官僚形式的代價是推拒了有可能前往英國進行學習

的學生；65%的受訪者表示學生簽證費用從兩年前的 99 英鎊漲到現在的 145 英鎊讓他們覺得承受不了；而有五分之二受訪者表示移民局官員的動作太慢且辦事效率太低；大部分的人都認為在遞交申請表格後都無法追蹤簽證申請的進度，甚至無法得知是否已送到英國相關單位進行審理。有一位學生表示：「幾乎每個人都在第一次申請遭到拒絕，原因在於我們都不知道網路申請欄位中到底應該點選哪一種類別。」另一位學生也說出自己的經驗：「我將所有銀行證明文件翻譯成英文，但由於遺漏了兩個字，所以我必須再多花費 60 英鎊再重新將所有文件翻譯一次。」

新的點數積分制移民系統也要求學生出示足夠的財力證明，但有 49%的申請者對於此項要求並無法具體出示。一位學生便表示：「我來自美國的勞工階級家庭，這種需要一次完整出示財力證明的要求是一項極為困難的挑戰，我的父母不得已只好掏出他們所有準備退休的基金。」英國國際學生事務局的首席執行長史考特（Dominic Scott）表示：「看來大部分申請的學生都很有耐心及持續力，尤其是那些已申請超過一次以上的學生而言。要取得英國學生簽證就好像參加跨欄比賽一般，這過程中間出現太多不必要的障礙及阻撓。如果我們不設法改善使這個系統更好，上萬的學生將會另做其他打算，譬如說是到其他更歡迎他們的國家去求學。」

資料來源：衛報（The Guardian）6/12/2009

<http://www.guardian.co.uk/uk/2009/dec/06/immigration-students-blocked>

## 英國新制學生簽證及其衝擊

提供單位：駐英國代表處文化組

提供日期：民國 99 年 1 月 5 日

英國為保護其國境安全及控管移民，英國國境局（UK Border Agency）於 2009 年 3 月 31 日起開始實施計分制的「Tier 4」外國學生簽證政策，這項新措施雖然有利於打擊取巧外國移民，但實施迄今將近 9 個月以來，已造成諸多討論，英國高等教育機構則對這種鎖國心態甚感憂心。

這項新的簽證計分制度由英國政府於 2008 年開始研擬，主要是想針對非歐盟入境英國的簽證做更嚴格的控管，學生簽證則是其中的一項。對大學及其他教育機構而言，這項新措施儼然讓他們變成學生簽證的守門員，這樣的舉措無可厚非，也合情合理，甚至對某些濫招學生的學校當局產生恫嚇的作用，但對校方而非，嚴格的審查標準反而直接衝擊到外籍學生的招生率。

從英國國境局申請簽證文件清單看來，校方核發的簽證信函（Visa Letter）佔 30 分，財力證明（Maintenance）佔 10 分。表面上看來，這些申請文件和新制前的規定似乎沒有差別，但新制中的簽證信函較以往不同的是，這信函的標準化連校方都得繃緊神經，因為萬一學生遞送出去，因為某些內容錯誤或者不足而被拒簽，往往造成入學時間的延誤。

簽證信函的要求包含：簽證種類、學生基本資料、認證的英國院校、課程、費用，以及申請學校時出具之文件。對於費用而言，國境局對財力證明亦有更嚴謹的規定。除了第一年的學費外，財力證明所能含概的生活費，更是高標準，對打工族而言，這無異是雪上加霜。

外國學生想在英國就讀，必需在財力證明上列出明確的存款，來證明得證明自己有能力支付在英國求學期間的生活費。若就讀 9 個月以下課程（含）的申請人，倫敦地區生活費每個月 800 英鎊，倫敦以外地區每個月 600 鎊。課程超過 9 個月者，倫敦地區生活費至少 7,200 英鎊，倫敦以外地區 54,00 鎊。領取公費或者機關贊助者，得備妥正式的英文信函供查核，若為外國語文，則必需附上認證過的翻譯版本。

以上的財力要求雖然確保了國際學生，不致於因經濟壓力而被迫



打工的「美意」，私下不免用以杜絕外國人士假藉求學之名，在英國行非法居留或工作之實。

就教育機構而言，除了招生問題外，這樣的就讀門檻實際上已戕害了英國高等教育對國際社會的使命，英國薩塞斯大學（University of Sussex）副校長佛生（Michael Farthing）便提出這樣的警訊。對於像薩塞斯大學這種著重國際觀點的大學而言，因為新制學生簽證採用更加嚴格的措施，將令英國大學失去更多國際的觀點。結果，英國的大學除了國際聲譽會下滑外，同時也影響到英國與國際接軌的機會。

英國這項簽證新制的高門檻，預估將流失大約 25,000 名外國學生，而這些學生的資質及潛力原本有機會在英國的優秀大學就讀，進而在學術及職場上有美好的前途，但這些可能都因 Tier 4 的規定而變調。另外，佛生亦質疑英國國境局的其他舉措，包括對非歐盟學生打工的設限，他認為這樣等同於妨礙他們改善技能的機會，最後只會令他們產生英國政府只准他們在英國付錢的印象。

總之，在這個 21 世紀的地球村，新制的學生簽證制度(Tier 4) 將造成英國高等教育在國際市場的萎縮，而那些有潛力的國際學生則因這道「窄門」，轉而投向其他適合他們發展的國家去實現他們的夢想。

資料來源：

英國國境局英國學生簽證須知

<http://www.ukvisas.gov.uk/en/aboutus/features/studyingintheuk>

英國貿易文化辦事處 <http://ukintaiwan.fco.gov.uk/zh/visas/>

英國獨立報高等教育（10/12/2009）

<http://www.independent.co.uk/news/education/higher/michael-farthing-new-student-visa-rules-risk-creating-fortress-britain-1837050.html>

## 日外國留學生人數創新高

台北駐日經濟文化代表處文化組

日本學生支援機構調查統計截至本(2009)年5月1日為止，留學日本外國學生人數總共13萬2,720人，為過去最高，也是10年來增加了2.4倍，比去(2008)年增加8,891人(約增加7.2%)，首度突破13萬人。其中以中國留學生人數增加6,316人為最多。文部科學省表示，「增加之原因與日本政府推動大學國際化，以及中國與韓國掀起海外留學熱有關」。

以留學生出身國及地域別而言，來自中國之7萬9,082人，約佔總數之6成為最多。其次是韓國之1萬9,605人。再次為台灣之5,332人、越南之3,199人、馬來西亞之2,395人等。中國與韓國占全體的75%。

以就讀大學別而言，就讀於17所大學之外國留學生人數超過千人。而人數最多的是早稻田大學之3,114人。其次是立命館亞洲太平洋大學2,786人。再次是東京大學2,473人、筑波大學1,522人、大阪大學與九州大學同為1,509人。

日本招收外國留學生政策之推動自1983年中曾根康弘擔任首相時提倡「10萬留學生計畫」開始。當初留學生人數只有1萬428人。至2003年超過10萬人。可是最近幾年近乎停滯，少有增加。

前福田首相上台後，為積極推動大學國際化，於2008年提倡「30萬留學生計畫」，期於2020年能夠達到30萬外國學生留學日本之目標。鳩山首相今年10月就任首相後，於日、中、韓高峰會中亦強調「擴大3國人民往來之交流」，積極推動3國大學間之交流。

參考資料來源:2009年12月28日朝日新聞

## 加州教師鐵飯碗難端 新教師人數減少

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

經濟不景氣，加州很多學區裁員和凍結僱用，即使獲得教師執照（teaching credential）也難找到工作，公立學校教師的「鐵飯碗」越來越難端。

根據加州教師聯合會（California Teachers Association）統計顯示，加州財政赤字讓公立學校受創，為減少學區運轉經費，截至2009年4月止，加州有超過2萬7000名教師被裁員。

影響所及，有些打算畢業後報考教師執照的學生，為避免畢業即失業，不得不推遲畢業時間；而拿到教師執照的人，通常也是費盡九牛二虎的力氣，才能幸運找到工作；甚至已有飯碗的老師，手中工作也非穩定，隨時面臨被裁員的命運。

加州大學聖塔克魯茲分校的教學未來中心公布的另一份報告指出，2002年報名教師學程的人數為7萬8000名；到2007年已減至5萬2000名；而且獲頒初階教學執照的數目更是逐年下降，2004年頒發2萬7000張，到2008年降到只有1萬9000張。

報告並發現，68%的加州高中校長指稱，校內2/3的教師擁有促進學生思考與解決問題的技能，但在州內最貧窮的學校，比率跌至48%；結論顯示加州畢業後當老師的人數逐漸減少，同時許多新進教師缺乏成功的教學知識與技能。

譯稿人：藍先茜摘要

參考資料來源：2009年12月15、19日，星島日報



## 洛杉磯聯合學區將落實教師考核制度

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

根據洛杉磯時報日前的調查報導，全美第二大的洛杉磯聯合學區（Los Angeles Unified School District，簡稱 LAUSD），對新教師考核不力，絕大部分新手教師 2 年試用期滿之後，有些經過鬆散考核、有些甚至完全不經評鑑，就直接被轉為終身（tenure）教師，學區總監柯蒂內斯（Ramon Cortines）日前宣布未來新教師不合格就走路的消息。

洛杉磯聯合學區中新任教師的考核，是學區各學校校長的重要職責之一。學區規定，新任教師有 2 年試用（probation）期，2 年期滿考核通過後轉為終身教師，一旦轉為終身聘用的狀態，幾乎從不會單單因為教學表現不佳而被解聘。

目前，洛杉磯聯合學區幾乎所有處於試用階段的教師都能順利通過考核，僅有不到 2% 的新教師沒有得到終身教師身分。學區採取的考核方式，也是非常地功能不彰，甚至到了草草了事的地步。有教師反映，在試用階段的老師得到終身職位前，通常學校管理層級只要求對教師教學表現一年做一次實地考核，且會提前通知教師。此外，類似課堂查訪經常不到半個小時，校長幾乎不被要求對新教師考核執行負責該有的責任。

調查同時顯示，評定標準中，學生是否學到知識，並不在考核標準中。校長不被要求把受教學生的考試成績、作品及學期評分列入考量。洛杉磯聯合學區每年只有約 30 多名試用教師被炒掉，有時甚至更少。

學區總監柯蒂內斯則表示，將採取行動，落實執行考核試用教師的工作，縱容表現不佳教師的時期已經過去。他指出，已下令對去年 404 名被評定要求改善的試用教師從嚴考核，同時對去年尚未取得終身資格的 309 名主管及去年教學被評定不佳的 175 名終身教師加強監督。

譯稿人：藍先茵摘要譯

參考資料來源：2009 年 12 月 18、19 日，洛杉磯時報

## 歐巴馬與各大學攜手推動科技師資培育

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

歐巴馬總統於一月七日宣佈政府將與全美各大學攜手締結聯盟，協力推動每年數千名數學與科技教師之培育，期以提升美國學生在科技、工程與數學等領域的全球競爭力。

已有 121 所公立高等學府的領袖們響應這項號召，宣佈將擴大每年所培育的科學與數學教師，希望由目前每年培育的 7,500 名逐年增加，而於 2015 年時達到每年 10,000 名之數。其中 41 所大學院校，包括加州的兩大高教系統及馬利蘭大學系統均表示將於 2015 年時達到理工教師培育人數倍增的目標。

歐巴馬這項與高等學府締結夥伴關係的宣告是政府於去年十一月間所宣佈的「教育創新」行動計畫的一環，這項計畫的目標在促成政府、企業界與各大學攜手合作，共同推動美國科學與數學教育之提升。歐巴馬在七日所宣佈的幾項與全美各公私立高等學府的夥伴關係正是這項行動計畫的一部分。

在一月六日，全美公立大學院校協會也提交給歐巴馬一封信，信中表示各大學均瞭解科技與數學能力在提升美國競爭力的重要性，並將盡更大的努力來推動此一任務。協會並表示各大學也已體認將透過各校理工與教育學院之整合，期使青年人明瞭科技與數學的教學工作乃是一項值得投入與奉獻的榮耀志業。

資料來源：The Chronicle of Higher Education: Universities Pledge to Train Thousands More Math and Science Teachers by 2015. (2010 年 1 月 6 日)

譯稿人：李勝富撰譯

## 美國研究指出課後輔導師資培訓的重要性

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

美國最新的一份研究報告指出，雖然課後輔導課程已行之有年，但長期以來欠缺完整的師資培養計畫。目前的課後輔導教師多非正職，在教師養成方面既無正規的大學訓練，也欠缺完備的證照認證體系，讓有心從事課後輔導教學的新人無所適從。

這項報告名為：「成長空間：開發課後工作人力潛能」(Room to Grow: Tapping the After-School Workforce Potential)，是由非營利組織課後輔導公司(The After-School Corporation)於2009年12月提出的。總部在紐約市的課後輔導公司認為，雖然根據目前法律，所有課後輔導計畫的教師都必須接受在職訓練，但這些訓練通常不足以讓彼等獲得證照，即使有結業證書也無法抵免大學相關科系的學分，從而不能獲得教師證，不能在別州從事課後輔導教學工作。此外，課後輔導領域也欠缺標準的訓練課程，沒有統一的工作職稱。教育當局對課後輔導的輕忽態度，不免讓有志教學的教師們感到氣餒。

報告中提到：「初入這行的教師通常一邊半職教課，一邊接受非正式的訓練以便考執照，這些都無可厚非。但是，對於那些真正想留在這行長期發展的教師，我們就應該提供一個完整的系統，讓彼等可以透過教育和訓練來提高薪水。」

為了讓真正對課後輔導有興趣的人士可以長遠發展，課後輔導公司呼籲，課後輔導界的專家和人力發展單位應該共同合作，開發課後輔導人員的專業養成體系，設計學分和學位班，提供青年成長計畫，讓學成者可以獲得專業文憑。另外，接受在職非正式訓練者，其學程也應該可以和學分班銜接，以鼓勵更多人投身課後輔導行列。教育當局還應給課後輔導教師一個正式的職稱，設定進入條件，並統計專業教師的薪資金額，體現課後輔導教師的專業性。

目前美國有約一百萬人擔任課後輔導之工作，此項工作一方面人



力紓解青年失業問題，一方面也可培養更多未來教師人力。

資料提供時間：2009.12.30

譯稿人：張曉菁

資料來源：

1. 美國教育週報(Education Week)(2009, December 29). “Upgrade Careers in After-School Field, Report Says”
2. Room to Grow: Tapping the After-School Workforce Potential, December 29, 2009, TSAC (The After-School Corporation)



## 長春藤盟校預算刪減，影響學生甚微

駐芝加哥臺北經濟文化辦事處文化組

哈佛大學歷史系現在面臨的處境與以往不同：該系邀請全國最優秀、最有潛力的研究所學生，希望說服他們今年註冊入學該校。不過這次他們無法負擔給予這些學生明星級待遇。

其他長春藤盟校也發生同樣情形，但和其他學校比起來，經濟衰退對長春藤盟校來說算是微乎其微。哈佛面臨有史以來最大的預算刪減——到目前為止，人文社會科學刪減七千五百萬美金，外加超過一億一千萬的赤字——教授表示，學校把預算掐得剛剛好，同時落實其核心學術使命。「即使刪減預算，我們擁有的資源還是非常龐大。」哈佛歷史系系主任 Lizabeth Cohen 說。

哈佛刪減預算的主要原因是去年的捐款銳減 30%，創下紀錄；耶魯大學獲得的捐款也減少約 30%，普林斯頓也減少約 22.7%。不過其他長春藤聯盟學校和哈佛一樣，表示財務的情況不會影響教學品質。普林斯頓校長今年給全體師生的一封信裡提到，過去兩年來，學校預算刪減了 1 億 7 千萬，各系所平均需刪減 7.5%，學生不會有感覺：「我們刪減預算的目標是希望保持大學部和研究所學生的受教品質。」

雖然高等教育大幅受到經濟衰退影響，尤以加州及亞利桑那州為是，大多大學院校並未改變其根本運作方式。不過有些公立大學已經裁撤一部分的小型系所、暫時解聘教授，某些學校甚至資遣教師。

這些情況仍未發生在哈佛、普林斯頓或耶魯。但長春藤盟校已開始資遣教職員、凍結薪資，暫緩新聘教師。許多菁英大學也減少研究所班級數，暫緩新建工程等。

刪減預算對部分長春藤盟校的學術部門來說，只是減少奢侈的開銷——像是一學期只教一門課——這是許多公立大學教師從未經歷過的。

先前各精英大學爭相高薪遴聘教師的方式已經冷卻下來。哈佛今年未聘用任何人文科學類的資深教師，新任教師的聘用也不過 24 人，「一般來說，現任教師未離職，即不再聘用新教師。」經濟學教授 Goldin 表示。

長春藤聯盟進行刪減不必要的支出確讓旁觀者竊笑，因為這顯示出這些頂尖大學以往的富裕。現在哈佛學生再也不能在學校餐廳吃免費早餐；而因接駁車間距拉長，學生等車的時間將變長。

但長春藤盟校會繼續招收全國最頂尖的學生，並提供他校望塵莫及的獎助學金方案。不僅大部分的獎學金未改變，部分學校甚提高助學金預算。例如，普林斯頓今年將以 13% 的預算配合學生需求；連原擬於 18 個月內刪減 5 千 8 百萬元的賓州大學，也規劃了一套新的非借貸性質的助學金計畫。這表示學校的獎助學金平均每年將提高三千元。

面對美國史上最嚴重的經濟不景氣，長春藤盟校基本上沒有做太大改變，是否錯失帶領以更創新、有效率的方式教育學生的先機？高等教育專家似乎不這麼認為。第一，如非必要，全世界首屈一指的大學何必改變他們的營運方式？更況，長春藤盟校並不一定要扮演創新的角色，亦未必在意是否採用最有效率的方式運作。

「這些大學院校的使命是教育品質、傳統，他們現有的表現即超群卓越。」南加州大學高等教育政策分析中心主任 Tierney 表示。不過也有觀察家同時提出疑問，康乃爾高等教育研究機構主任 Ehrenberg 即提出：「重要的是並非與國內相比，而是其於世界的領導地位；在全世界其他大學全力衝刺的同時，長春藤盟校是否能繼續在研究領域保持領先？」

資料來源：摘自 2009 年 12 月 6 日，高等教育紀事報 (The Chronicle of Higher Education)



## 德州公立學校教育經費入不敷出

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

根據德州教育機構的最新報告，在德州公立學校，10名學生中就有6人來自低收入家庭，由此導致的一系列後果，成為近十年來最顯著的問題。

同時，德州公立學校學生增長率高達20%，共計470萬人，同期的全美學生增長率為8.1%，其中拉丁族裔學生增長最快，而白人學生人數大幅下降。

由於來自家庭貧窮和受教育程度嚴重不足的學生人數快速增長，德州教育機構為了讓所學生達到合格標準，不得不投入更多的經費用於學前教育，增加學生輔導，減少課學生數量，因此經費嚴重不足，教育機構更是額外的聯邦經費。

隨著教育規模的日益擴大，德州教師數量也急劇增加，特別是具備高質合格教師更是缺少。

此外，近十年來族裔結構變化顯著，在2001至2002學年德州拉丁裔學生就讀數量首次超過白人數量，去年拉丁族裔佔德州學生總數量的48%，白人為34%，非裔學生為14%，亞裔學生比例為4%。大約有17%的學生僅有有限的英語水平。

資料來源：美南新聞（2010年1月4日）

## 日大學費及獎學制度

台北駐日經濟文化代表處文化組

### ● 大學生所繳費用因科系、考試費、制度等不同而有差異

依據日本大考中心之簡章顯示，本（2010）年度之考生選考 3 個科目以上之報考費日幣 1 萬 8 千元。選考 2 個科目以下則需日幣 1 萬 2 千元。

一般入學考試(含學校個別招生)之報名費因校而異。基本上國公立大學為日幣 1 萬 7 千元，私立大學約為日幣 3 萬 5 千元。其中，同時報考數個科系或同時報考大考中心之測驗，以及一般入學考試等情形時，有些學校給予減免。

報考費之外，還有其他費用。如購買簡章、證明書、交通、餐飲等費，以及到外縣市學校考試所需住宿費等。日本通常於校內舉行考試，但也有為了方便其他地區考生而在全國各地設置考場。此外，為了因應考試季節，有些旅行社或飯店提供考生各項優惠專案，如機票或電車等費。

### ● 新生於第一學年度繳交之費用

日本大學新生於入學時須繳入學金及學費外，還需繳交設備費、捐助金等，其額度依大學及科系之不同而異。大致上，國立大學新生第一學年度應繳日幣 82 萬元，私立大學則因類組不同而異，文組平均大約日幣 114 萬元，理組大約日幣 147 萬元，醫科大約日幣 507 萬元。另外，護理學系或藝術學系因需較多完善設備或較多實習課，所以學費較高。繳費期限通常為放榜後一星期內，繳費方式可選 1 次繳清或分 2 期付款。

除上述費用外，生活費及其他開銷也需考量。根據東京私立大學教育連盟「私立大學新生的家計負擔調查」指出，到外地唸書的學生從報考到入學，平均需花大約日幣 60 萬元。

### ● 至畢業為止所需花費

大學生第二學年以後只需繳交學費或設備費。其金額分別為國公立大學大約日幣 54 萬元。私立大學文科大約日幣 89 萬元，理科大約

日幣 123 萬元，醫科大約日幣 412 萬元。於是唸完大學 4 年所需費用為國、公立大學大約日幣 214 萬元，私立大學文科大約日幣 356 萬元，理科大約日幣 491 萬元，醫科大約日幣 2,467 萬元。惟在學中有可能調漲學費或另研究費用等情形。

## ● 獎學金制度

### 1. 獎學金制度

大學本身、地方公共團體、民間團體等單位設有多種獎學金制度，惟金額、返還義務、申請資格與條件有異。

### 2. 就學貸款

公家機關或民間金融機構皆有提供融資服務。甚至近年來與大學合作之金融機關有所增加。

### 3. 特別待遇學生制度

入學考試成績優秀者可享有部分學費減免或全免之優惠。亦即從一般入學考試合格者當中選出名列前茅之學生，或者通過專門為特待生考試及格者皆可享有。此外還有體育保送生等特殊技能學生之獎學制度。

## ● 大學本身設置之獎學金制度或特待生制度

### 1. 東京大學

2008 年度起，家庭年收入未滿日幣 400 萬日元之學生，日幣 53 萬 5,800 元之學費全免。家庭年收入日幣 400 萬元以上之學生則依現行減免至度申請。

### 2. 早稻田大學

早稻田大學本身設有許多獎學金，包括 2007 年新設「創校 125 周年紀念獎學金制度」，以及報考前預約制之「朝向目標前進！首都西北獎學金」等。另外，入學考試成績相當優異之學生也可獲得「大大隈紀念特別獎學金」。

### 3. 慶應義塾大學

2009 年度開始設置「慶應義塾創立 150 年紀念獎學金」，一年內支給相當學費之 30% 費用，且可再度申請。共有 540 個名額。



#### 4. 上智大學

入學前可申請「上智大學新生獎學金」，以及提供學部及研究所等學生為之「上智大學第二種獎學金」等。分學費全免、減半、減免3分之1等。

#### ● 獎學金執行機關及其特色

##### 1. 日本學生支援機構

該機構屬日本最具代表性之獎學金制度執行機構。分「第一種」及「第二種」，屬就學貸款性質。申請者畢業後必須負返還義務。第一種沒有利息，但以成績及家庭年收入之上限為條件，每月請領金額依國立大學或私立大學之不同，以及是否與家人同住而有異。第二種屬自由選擇制，每月請領金額為日幣3~12萬元，但必須付利息。

##### 2. 大學

大學獨自設立的獎學金以私立學校為多。有為低收入戶而設置，也有不分收入多寡，只要成績優秀即可提出申請，種類相當多。申請資格因大學而異。不過，最近許多大學設立無償制之獎學金。

##### 3. 報社獎學會

在學中以打工方式發送報紙充當償還獎學金之制度。原則上沒有成績優劣等限制，無需給付利息，薪資照領。而工作內容及就業條件因報社而異。

##### 4. 地方公共團體

須有「當地監護人」。不同地方之公共團體有不同之設定條件。申請方式有透過大學或個人直接申請2種。但多有不可同時領取其他獎學金之限制。

##### 5. 民間團體

大多是不須償還型之獎學金制度。但是必須具備本地出身、規定之科系及專攻等限制，而不同團體也有不同之條件。

參考資料來源:2009年12月21日朝日新聞

## 入學率飆升使社區大學財務益趨穩健

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

入學率的日益飆升以及在全國高等教育體系內角色日益看漲等因素，使得全美各地的社區大學急切地需要更多的資金及各項營運資源，不過這些需求實際上並不難辦到，大致上可以透過發行公債來挹注，穆迪投資服務機構在本週三所發佈的報告「社區大學面對強勁成長的挑戰」做此表述。穆迪又稱，雖然現在全美各州及地方的稅收（這是各地社區大學預算的主要財源所在）情況都非常慘澹，但大體上各個社區大學的財務情況似乎仍相當健全。該債券評鑒機構並預測，社區大學終將安然度過當前的經濟考驗，其財務品質在不景氣中將穩如磐石。

對社區大學來說這不啻是一項佳音，尤其是在歐巴馬總統公開宣稱社區大學將肩負起在 2020 年以前使美國達到全球最高的高等教育畢業比率的重責大任之此際。歐巴馬總統曾要求各社區大學在 2020 年以前完成讓 5 百萬名畢業生出爐之任務，並已核撥數十億美金來協助達成此一目標，同時又另行撥出 25 億美金充作提升學生入學與畢業率之經費，供各社區大學運用以協助學生解決課業困難，俾提高學生的畢業比率。另一方面，由於目前失業率居高不下，而各社區大學素以收費低廉馳名，故此也吸引了不少學生前來就讀，也因此造成學校的學費收入大幅增加，學校的財務狀況遂更形強固，多少彌補了教育稅及政府經費補助等方面的短少。

穆迪報告另外並提到社區大學的幾項特點也使其相較於四年制大學，財務品質更為健全。這些特點包括：服務區域廣大（因此享有多元化的稅基）、債務負擔低、因而有能力發行一般責任債券（有地方的稅收作擔保）以及營收債券（學校收取的學雜費其他收入可為擔保）等等。

資料來源：The Chronicle of Higher Education：Surging Enrollments Put Community Colleges in a Good Credit Position.（2010 年 1 月 6 日）

譯稿人：李勝富撰譯

## 日高中增設智障高中部或「特殊班」

台北駐日經濟文化代表處文化組

朝日新聞調查得知，2012 年度為止，日本全國為接收智障學童升學高中，將視實際需求於公立高中校內設立招收智障學生之特殊高中部或特殊班。預計會在 18 個府縣內之 55 所高中設立，比 2009 年度 10 個府縣設立 28 所之學校增加 2 倍。藉此可使少子化後空出的教室善加利用。並且可以讓智障學生更貼近正常孩子的學業生活。

朝日新聞經由全國 47 個都道府縣教育委員會提供目前特殊學校或特殊班之計畫。本（2009）年度計有 9 個府縣之公立高中將空出教室成立特殊學生班或特殊學部。滋賀縣之高中將特殊支援學校設於校內。另於明（2010）年度增設的府縣有新潟、三重、京都、德島、沖繩等 5 個府縣。擬於 2011 年度增設的府縣有高知縣。於 2012 年度增設的府縣有兵庫、福岡等兩縣。

2007 年的修正學校教育法，結合原先的盲、聾啞、養護學校，設立特別支援學校。於公立高中設置特殊班招收智能障礙者。其中最早設置的是靜岡縣，於 2001 年開始於 2 所縣立高中設置。而 2009 年度為止，共有 11 所縣立高中設置。預計 2012 年度再增加 9 所學校。

特殊班增加的原因與特別支援學校高中部學生人數急增有關。文部科學省調查指出，2002 年度為 4 萬 1,206 人，2009 年度則達至 5 萬 3,093 人。特別支援學校的學生數以 150~200 人左右為最適宜。然而大阪府則有 5 所以上學校之學生數超過 300 人的大型學校。文部科學省的負責人指出，監護人對於特別支援教育的認知度提高，所以有意就讀高中的學生也增加。

另一方面，在少子化影響之下，全日本的高中生數從 89 年度的 564 萬 4 千人之最高峰時期至 2009 年度降至 334 萬 7 千人，空出來的教室正好可解決特別支援學校設立高中部招收學生。

智能障礙學生即使國小國中階段就讀於地方的學校，仍可到外地的特別支援學校之高中部就讀，其入學管道並未受限。

參考資料來源：2009 年 12 月 31 日朝日新聞



## 美國南費城高中亞裔學生罷課抗議

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/0010)

美國費城一所高中發生一起校園暴力事件，學生抨擊這是學校長期忽視校園種族衝突所致，因而罷課表達不滿。教育專家認為，學校和社會都應該更坦誠地談論種族問題，才能使青少年有正確的態度。

這起事件 12 月初發生在南費城高中 (South Philadelphia High School)，一群非裔學生毆打亞裔學生，近 30 名亞裔學生受傷，當中幾人還送醫治療。除了學生罷課，家長以及當地亞裔社區也都發動了大規模抗議，整起事件愈演愈烈。

費城教育當局受到各方壓力，事後召開了公聽會，宣佈成立調查小組，展開全面調查。費城教育局長則承諾增加雙語輔導人員，透過社區的力量化解衝突。目前 10 名涉案學生已遭退學。

南費城高中華人學生會主席陳威是這次罷課活動的發起人。他表示，去年學校就發生過類似事件，但不見校方積極處置，雙方學生的衝突擴散。他說：「我們學校學生長期被他們欺凌，扔東西、扔食物給亞洲學生，很多亞洲學生沒有反應，沒有反應的話他們就覺得你好欺負。」

南費城高中的學生亞裔佔 18%，非裔佔 70%。

### 青少年以暴力解決種族衝突

加州伯克利大學教授塞耶 (Hua Ingrid Seyer-Ochi) 是研究族裔問題的教育學家。她認為，這反映了美國真實的社會問題。塞耶說：「我想這個事件凸顯出了年輕人之間以及全國範圍有許多和種族、民族有關的衝突。事件時常會集中或發生在學校，因為學校是不同種族或民族背景的年輕人相遇的地方。因此它向我們凸顯了，種族衝突存在於我們的國家、城市和學校裏。」

塞耶指出，這起事件包括了種族衝突和青少年暴力兩個層面。她進一步解釋到：「許多在年輕人生命中的成人，包括那些在學校的成人，不喜歡談論種族差異、種族對立。少了這些困難的對話，沒有成人的支援和調解，年輕人常常是自己琢磨該怎麼處理這些對立。」

塞耶說，不幸的是，訴諸暴力往往成了青少年的解決手段。

### 新移民備感適應壓力

美國社會以其多元文化為特色，對初來的新移民卻是很大的衝擊。例如，來到美國要克服的第一關是語言障礙，其次就是文化差異。每一個留學生來到美國，都有體驗文化差異的壓力。沒有英語基礎的人壓力特別大，因為他不能跟美國人交流，不能很好地去學美國文化。華裔或亞裔學生的課業成績普遍不錯，學習壓力當然也有，但要真正適應並且融入多種族的環境，必須更積極地經營社交生活，保持開放的心態是很重要的。

### 專家鼓勵學校公開討論種族問題

這起事件不能全歸咎於種族問題，學生反對的是暴力，以及學校掩蓋是非的作法。

亞裔美國人聯合會(Asian Americans United)是支援學生的當地社團之一。亞裔美國人聯合會的官員金姆表示，種族衝突是多元社會的常態，但學校不願意正視其存在，結果使事情更糟。她說：「學校的種族對立存在已久，但我們看到的是學校教職員本身也參與了對學生的騷擾，也就是說，用帶種族色彩的方式稱呼他們，或者當學生受到騷擾或受傷時，視而不見，或拒絕就事件提出報告，這樣就把孩子們置於極度危險的氣氛中。」

塞耶強調，學校和社區有責任教育孩子如何處理種族議題。她說：「我相信關鍵的角色和責任，在於開始更誠實、更開放地思考、承認，並且談論這些種族緊張關係，將它們提出來，以便大家能公開討論。」

資料來源：美國之音 (Voice of America; VOA)

日期：2009年12月18日

## 大阪府產學銜接課程擴大至 10 所學校 22 個課程

台北駐大阪經濟文化辦事處(教育部)派駐人員

大阪府針對專修學校與企業間合作共同培育人才及職業訓練，以協助學生就業而開辦的「大阪產學銜接課程」，從 2010 年度開始將擴大到 10 所學校 22 個課程。依據調查，預定 2010 年 3 月畢業的大學生就業內定比率，2009 年 10 月僅約 62%(較 2008 年 10 月減少 7%)，就業情況並不理想。大阪府為確保年輕人的工作機會，藉產學合作使學生能長期在企業實習，進而培養企業界所需求的人才。

「產學銜接課程」指專修學校與企業間簽定「職業教育協議」，共同研發培育人才之教育課程。主要目的係培養學生就業前即具有實務工作能力，並能及早期預防因志趣不合而離職的情形。該課程為日本創舉，頗受矚目。2008 年接受該課程之 146 名畢業生就業率達 100%。

2010 年的教育課程，計有原有之服裝設計、餐飲、觀光、建築等再擴大至正需要人才的福祉、護介領域課程，預定招生 1,653 名。

大阪府知事橋下徹於 2009 年 12 月 16 日的記者會上表示，企業界要求具推動實務工作能力的人才，倘學生在畢業時能具有實務工作能力則就業率將達 100%。橋下知事並表示，政府針對國立高等專修學校及公立高中實施免學費方針，大阪府當全力配合，將研議相關配合措施。

參考資料來源:日本大阪日日新聞 2009/12/17



## 南美以美學者：全美就業嚴峻中 德州逆勢增工作機會

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

北德州大學（UNT）經濟發展和研究中心前主任溫斯坦表示，德州是一個吸引移民的磁力州，在其它州失業的民眾紛紛前來德州，認為這裡有更好的工作機會。現任南美以美大學（SMU）商學院研究員的溫斯坦指出，德州還是公司搬遷和發展的首選目標。

德州去年 11 月和 12 月連續兩個月就業人數共增加 7 萬，全國則平均減少工作機會 12 萬 2000 個。達拉斯聯邦準備銀行總裁費舍（Richard Fisher）欣慰地表示，他的銀行區是 2008 年全美唯一增加工作機會的地區。

全美 2008 年減少 300 萬個工作機會，而德州增加了 6 萬 3100 個工作。德州失業率 2009 年 11 月下降為 8%，遠低於全美的平均 10%。據達拉斯聯邦準備銀行報告，德州經濟衰退也比全美平均水平延後六個月。

資料來源：世界日報（2010 年 1 月 4 日）

## 美全國優美語法學會指導 2010 正確讀法

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

「2010」英文應該怎麼念？「two thousand nine」（2009 年）剛剛結束，很多人可能會把「2010」念成「two thousand ten」。實際上，據舊金山紀事報的隨機抽樣調查，五分之四的 YouTube 視訊裡的人，就是這樣念的。但「全國優美語法協會」（National Association of Good Grammar）表示，這種念法大錯特錯。

舊金山紀事報報導，該協會發表聲明說：「本協會決定介入此事，我們規定，2010 的正式讀法應該是『twenty ten』，以後的年份應該念成 twenty eleven、twenty twelve 等等。」

這個協會由托利格里亞（Tom Torriglia）和幾個朋友組成，他們還注意英語教學。他們表示，十年來，人們一直把年份念錯。

住在舊金山的托利格里亞說：「本協會要讓所有人使用正確語法。在 1999 與 2000 年之交，我們打了敗仗，這回我們希望打勝仗。」

他表示，年份開頭的「20」應該念 twenty，例如 20 世紀所有年份的開頭，都念成 nineteen，而 19 之後應該是 20，不是「two thousand」，這樣才符合邏輯。

托利格里亞已從事 20 年的技術手冊編寫工作，他還給科技寫作者和大學低年級學生教寫作課。他在 1986 年創立該協會，經常打電話給刊物編輯部，糾正其廣告中的語法錯誤。他正在寫一本書，書名叫「語法警察永不休息」（The Grammar Police Never Sleep）。柏克萊加州大學的著名語言學家拉科夫表示，語法隨時代而變化，2010 念 two thousand ten 並不算錯，但他贊同托利格里亞的說法，以 twenty ten 的念法取代 two thousand ten，因為前者音節較少，容易理解。

資料來源：世界日報（2010 年 1 月 2 日）

## 財星雜誌：2010 年 10 個最可能加薪的職業

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

據財星雜誌 (Fortune) 報導，德勤會計師事務所 (Deloitte & Touche) 的一項調查顯示：2009 年 85% 的大公司取消了全年績效加薪。令人驚訝的是，主管們比普通員工的境遇更差，66% 的高級經理人未獲加薪或 遭遇減薪，而普通員工中這一比例為 54%。

來年情況似乎將有所好轉。據薪酬諮詢公司華信惠悅 (Watson Wyatt) 的調查顯示，2009 年凍結了薪酬的公司中，一多半 (54%) 打算在未來幾個月中予以解凍。

上述轉變產生的一個原因是：華信惠悅的研究員發現，在接受調查的公司中，近 40% 認為自身財務狀況開始好轉，或者至少不會再惡化，而今年 8 月，這個比例僅有 27%。

不過，韜睿諮詢 (Towers Perrin) 的一項研究指出，大部份公司薪水漲幅不會超過 3%。當然這肯定比不加薪要強，但與經濟衰退前的 2007 年 4% 的中位數薪水漲幅相比，仍然是下降了。

一些僱主似乎考慮發放股票而非現金。嘉信理財 (Charles Schwab) 11 月對 200 家公司進行的調查顯示，儘管市場劇烈震盪，仍有 25% 的公司計劃在來年增加股票福利計劃。

那麼誰最有可能獲得加薪？答案就是那些掌握緊缺技能的人，因為他們能發揮某種戰略性作用。

人力資源服務巨頭羅伯特·哈夫國際 (Robert Half International) 總裁麥斯默 (Max Messmer) 表示：「各公司現在都願意在具備特定技能的職員身上投資，因為這些員工能幫助它們抓住混亂中嶄露頭角的機會。」

在對信息技術與金融行業一個最近的評估中，羅伯特·哈夫國際的研究員確定了 10 個領域，認為這些領域的薪酬總體水平將保持穩定或上升，並且 2010 年其起薪將高於平均水平。這 10 個領域包括：

### 1. 稅務會計師

擁有 2 到 3 年大公司工作經驗、過往節稅業績出色的稅務會計師，其平均起薪為 46,500 至 61,500 美元。



## 2. 合規主管 (compliance)

新的法規與會計規則使得公司對合規專家的需求增加，即便在小公司，合規專家的起薪也能達到 83,750 至 108,500 美元。

## 3. 信貸經理/主管

信貸專家能評估信貸風險、管理拖欠賬款並幫助改善現金流狀況，其平均起薪為 42,500 至 57,500 美元。

## 4. 資深財務分析師

擅長找到提高利潤率渠道的金融專家，其起薪為 57,750 至 74,000 美元。

在信息技術行業，近來薪水總體漲幅比其它行業更低，但有三個領域的起薪在上漲：

## 5. 網絡管理員

近來，雲端計算 (Cloud computing)、網絡電話 (voice over Internet protocol, VoIP) 以及軟件服務化 (software as a service, SaaS) 使得網絡管理員這一角色變得更複雜、要求更高。其起薪為 54,500 至 80,250 美元。

## 6. 信息系統安全經理

保護公司數據這項任務日益艱鉅。該職位的起薪為 96,500 至 130,750 美元。

## 7. 系統工程師

系統工程師能幫助僱主開發各種新項目並提供技術維護支持，其起薪為 64,250 至 93,250 美元。

羅伯特·哈夫國際的報告稱，各公司十分需要「在人手不足的團隊中能身兼數任」的行政職員。

在 2010 年，以下 3 個崗位的薪水將上漲：

## 8. 病歷管理員

這多半是因為將大量病歷傳到網上十分複雜，訓練有素的病歷管理員起薪將達到 31,500 美元。

## 9. 客服代表

羅伯特·哈夫國際與 CareerBuilder 網站 2009 年的一項調查顯示，在招聘經理們看來，客戶服務是公司在目前的經濟形勢下存活的「關鍵所在」。客服代表的起薪為 22,750 至 30,750 美元。

#### 10. 行政助理

羅伯特·哈夫國際的薪酬調查顯示，在 2010 年，能夠「身兼數職、支持多名經理並可適應變化」的行政助理的起薪為 35,000 至 47,000 美元。

資料來源：大紀元時報（2009 年 12 月 30 日）



## 奧巴馬頒獎表揚美傑出數學及科學教育人士

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/0013)

美國總統奧巴馬星期三（1月6日）在提升數學和科學教育的特別獎頒獎典禮上，表揚數學和科學領域的教育人士。奧巴馬頒發數學和科學卓越教學總統獎給 80 多位教師，這些教師也將獲得美國國家科學基金會頒發 1 萬美元獎金，另外，20 位導師將獲得科學、數學和工程卓越指導總統獎。

奧巴馬對他們的成就表示認可。該獎項是美國數學和科學教學領域傑出表現的最高認證。

資料來源：美國之音 (Voice of America; VOA)

日期：2010 年 1 月 6 日





## 命令式教育 阻礙孩子智能發展

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

最新的幾項研究顯示，親子間溝通模式的小小差異，可能對孩子造成莫大的影響，而這種的差異，就是美國少數族裔吃虧之處。

根據加大洛杉磯 (UCLA) 及加大柏克萊 (UC Berkeley) 的研究，容許孩子回嘴，可能教出比較聰明的孩子，總以命令式的方式和孩子溝通，則可能阻礙孩子的發展，因為跟孩子講道理 (reasoning) 或許比較花時間，但有助孩子的智能成長。這項發現對於一些少數族裔具有重要意義，因長久以來，某些少數族裔教養方式，是由父母或照顧者 (caregivers) 發號施令，小孩僅能聽命行事。

一組研究人員以超過一年時間研究 20 多個墨裔家庭母子互動的情形，研究結果即將刊登在今年年初的「發展心理學」(*Developmental Psychology*) 期刊。研究人員觀察到，墨裔小孩看電視的時間比閱讀多一倍，而且最令人驚訝的是，墨裔家長的親職技巧 (parenting techniques)，墨裔家庭母子間 1400 個對話中，只有 8% 是母子間在「講道理」、9% 在訴說「小孩該做什麼事」，母子間對話中比例最重的部分，高達 42% 是「直接口頭命令」。其他研究發現白人父母和孩子講道理的時間超過溝通時間的 1/3，計畫的主持人兼研究報告共同撰稿人、加大柏克萊教育及公共政策教授富勒 (Bruce Fuller) 指出：「當白人父母這麼做時，激發孩子更複雜的思考模式和語言發展」。

在另一篇去年 10 月在「母親及孩童健康期刊」(*Maternal and Child Health Journal*) 發表的研究報告中，富勒和同事發現，在少數族裔文化中，以發號施令、而不是解釋的方式教養孩子，會耗損幼兒初生時的優勢。該研究對 2001 年出生的 8000 名幼兒進行認知能力的研究。結果發現，拉丁裔嬰兒出生時有兩項重大的優勢：其一是出生時體重較重，其次是夭折率較低。同時拉丁裔嬰兒的媽媽吃的較好，也比白人和非裔媽媽少吸菸與飲酒，拉丁裔學童在入學時的社交技巧及情緒穩定度 (social skills and emotional stability) 也較強，根據這幾項因素推測，拉丁裔小孩應該表現的較好。但相反的，

拉丁裔幼兒到 2、3 歲，在基本語言和思考能力上就被白人幼兒超越，發展落後約 6 個月。

此項研究已考量拉丁裔媽媽經濟弱勢及受教機會少等因素，不過，即使在比較類似社經情況的白人媽媽，拉丁裔小孩的發展仍然落後白人小孩。富勒的另一項發表在去年冬季的「小兒科」(*Pediatrics*) 期刊的研究，排除了天生智能不同導致發展差異的假設。

富勒總結表示：拉丁裔父母的一些習性，是導致認知成長限制的主因。除了大筆投資在閱讀、唱遊及活動等的學齡前幼兒教育上，他說：「政府中的政策制定者需要做一些調整，他們應該了解和尊重不同文化父母的教育方式，並且鼓勵和導引那些父母採取更好的教育方式，允許孩子和父母講道理，刺激兒童的腦部發展，這才是關鍵性重點。」

譯稿人：藍先茜綜合摘譯

資料來源：2010 年 1 月 2 日世界日報、2009 年 10 月新聞週刊

## Kindle 大螢幕電子書閱讀器 全球銷售

駐芝加哥臺北經濟文化辦事處文化組

亞馬遜網路公司(Amazon)主力產品，大螢幕電子書閱讀器 Kindle DX，自 6 日起正式走出美國市場，開始在全球百餘國銷售。在此之前，Kindle DX 只在北美推出，搭配約 A4 大小的螢幕，比去年底推出的國際版 Kindle 電子書螢幕大上 2.5 倍。如今，各國消費者也可透過無線手機網路，隨時隨地下載書籍、雜誌，或任何數位資料，即時閱讀。亞馬遜 Kindle 副總裁佛里德表示，較大的螢幕適合閱讀雜誌、報紙、教科書與 PDF 文件等複雜格式。

Kindle 已成為亞馬遜外銷他國的最大宗產品，出口至加拿大、法國與德國等國家。第一款 Kindle 於 2007 年 11 月推出，旋即被冠以「最具潛力產品」，去年推出的國際版更被亞馬遜創辦人及執行長貝佐斯稱為「閱讀復興」的一步。

儘管亞馬遜有團隊專職各種語言的書本數位化，目前仍只有英文可供書本下載，但數位報紙與雜誌可選擇各國語言。

資料來源：摘自 2010 年 1 月 7 日美國世界日報